

Marrakech launching new African art museum, art fair in February

BY AFP RELAXNEWS - 29 January 2018 - 10:02



Marrakech is set to draw crowds over the coming month as it welcomes the inaugural African edition of the 1-54 contemporary African art fair, while staging the international launch of its own major museum devoted to contemporary African art.

Held in London for the past five years and in New York for three, 1-54 is focused to contemporary art from Africa and its diaspora. From February 24-25, Marrakech will be home to the fair's first edition on the African continent, welcoming 60 international artists and 17 galleries from Africa and around the world.

With the art world in town for 1-54, the city will seize the occasion to open its brand-new Museum of African Contemporary Art Al Maaden (MACAAL) to an international audience. MACAAL, which held a local launch in 2016, during COP22, is said to be the first of its kind in North Africa: an independent, not-for-profit contemporary art museum that aims to collect and exhibit established and emerging artists from across the continent.



Maimouna Guerresi, "Throne in White," 2016
Image: Courtesy of the artist and Mariane Ibrahim Gallery

Africa Is No Island

Written by Sophie Wright



Mme Djeneba, Haabré, La Dernière Génération 2013-2014 © Joana Choumail

Museum of African Contemporary Art Al Maaden opens its doors to international audiences from 24 February with a special exhibition and programme, *Africa Is No Island*

Marrakech is a hub of arts-related activity this February. On the 24th, 1-54 Contemporary African Art Fair launches its first edition on the continent, and on the same day the Museum of African Contemporary Art Al Maaden opens a special exhibition and programme, *Africa Is No Island*. Curated by *Afrique in visu*, the latter exhibition is a physical embodiment of everything the photography platform has been working towards since it was started a decade ago online with the mission to develop a professional network for photographers across the continent and the wider diaspora.

Featuring more than 40 established and emerging photographers, the exhibition brings a personal selection of artists from the platform's network into contact with MACAAL's Collection Lazraq – a contemporary collection with a strong focus on Moroccan work. "After 10 years, we wanted to do something big that showed everything we'd done with the project," explains one half of the platform, Jeanne Mercier, who founded *Afrique in visu* with photographer Baptiste de Ville d'Avray in Mali after noticing a lack of infrastructure in the African photography community.

Connecting photographers from different countries, the website served as an aide for professionals, no matter what field of photography they were working in. Over the years, it has nurtured the careers of hundreds of artists through articles, exhibitions, portfolio reviews and workshops, as well as acting as an indispensable resource on the diverse approaches to photography evolving on the continent and beyond, drawing writers, publications, institutions and curators into the mix. Ten years down the line, the duo decided to round up their activities into a publication and major exhibition that would bring their vision into collaboration with various institutions. Featuring artists that have grown up with Afrique in visu, the idea is that Africa Is No Island can travel to other institutions worldwide to respond to different collections and create new encounters and connections, MACAAL being the first stop and the Fondation Zinsou in Benin the next.

"It will never be the same exhibition," explains de Ville d'Avray. As the curators note, "Africa is not an island but rather a connected territory, full of possibilities."



Les Classes Moyennes, 2008-2011 © Joan Bardeleiti

Harnessing the ethos of the platform, *Africa Is No Island* works to liberate African photography from reductive labels and a singular photographic history. Organised into three sections, looking at representation, history and geography, it features a constellation of nationalities, approaches and cross-cultural encounters, offering a small glimpse into this "connected territory" whose representation was for a long time held captive by iconic images and stereotypes.

Mercier likens the exhibition to a "kaleidoscope narrative" that viewers are invited to wander through. Tradition is reimagined through a contemporary lens in Namsa Leuba's exploration of Guinean rituals through a western aesthetic, while national and family archives provide ample material to work with for a number of artists, including Sammy Baloji and Lebohng Kganye. Baudouin Mouanda takes us to the heart of Congo's social scenes; artists Mohammed Laouli and Katrin Ströbel cast their eyes further afield onto the wave of migration between Europe and Northern Africa that is reshaping the present; and history is traced around the globe in Nicola Lo Calzo's investigation into the contemporary legacy of slavery.

Rethinking borders and histories is at the core of the Afrique in visu project. "It's why we invited projects that deal with African identity but not just in Africa; it can be in Europe, it can be anywhere," says Mercier. "For us, this kind of project is very symbolic of what we wanted to say."

The exhibition runs 24 February to 24 August, its opening coinciding with that of I-54 Contemporary African Art Fair (24-25 February), staged at La Mamounia, a luxury hotel complex housed in a former royal estate. Set up by Touria El Glaouie, who was born and raised in Morocco and whose father is a leading Moroccan artist, the fair has so far run five editions in London and one in New York.

"Morocco has one of the continent's most dynamic art scenes, not to mention the significant Marrakech Biennale, which made our decision on where to expand the fair easy for us," says the founding director.

Africa Is No Island is on show at the Museum of African Contemporary Art Al Maaden from 24 February-24 August. The I-54 Contemporary African Art Fair is open from 24-25 February at La Mamounia macaal.org afriqueinvisu.org I-54.com/marrakech

This article was first published in the February issue of BJP, which is available via <https://www.thebjpshop.com/>



From the series Ya Kala Ben © Namsa Leaba.



Protected: David Godonou Doussu Portrait, Porto-Novo © Nicola Le Calzo



Untitled from La Salle de Classe Series, 1994-2002 © Hicham Benhoud



Hip-Hop et Société, 2009 © Roxaneite Mwanza



INDY/GO

WHY MARRAKECH IS NORTH AFRICA'S NEWEST ART HUB

Two exciting contemporary art openings this month are putting the Moroccan city firmly on the map

MELISSA TWIGG

Wednesday 14 February 2018 11:15 GMT



1K SHARES



CLICK TO FOLLOW

THE INDEPENDENT TRAVEL

Marrakech looks like it has been coloured-in using a child's paint box. The winding medina streets are a dusky pink, and jasmine, cactus and bougainvillea-filled courtyards shimmer under the deep blue sky.

But while the Moroccan city has been attracting and inspiring artists for centuries, it is only now becoming a key stop on the art market's endless parade of international gatherings. And this February is its debutante ball, as the renowned African art fair, 1:54, and the Museum of African Contemporary Art Al Maaden (Macaal) both launch in Marrakech the same week.



Macaal has many prints from contemporary African artists (Francois Xavier)

African art has blazed onto the cover of magazines and into the world's glossiest galleries and apartments after decades of international irrelevance. As the influence of Chinese art has waned, contemporary African art fairs have popped up in **New York**, London and **Paris**, and African art exhibitions have been given prominence throughout Europe.

But an increasingly loud clamour is coming from the continent itself, as local artists and curators insist that museums and fairs dedicated to their work are also located on home turf.

"After raising the profile of African artists overseas, our long-term ambition was always to bring the focus back to the continent, so we could create a solid base on African soil," says Touria El Glaoui, the founder of 1:54, which runs alongside the Frieze art fair in both London and New York.



From Addis Ababa to Johannesburg, African-based galleries are proliferating at an impressive rate thanks to a surge in profits and international media coverage. Last year, the spotlight was firmly on **Cape Town due to the launch of Zeitz Mocaa** – the world's first dedicated contemporary African art museum – which cemented the beach city's status as a cultural hub.

But in a continent of 54 countries and over one billion people, there is an urgent need for more than one major international art centre – and El Glaoui has worked with Moroccan curators and

artists to ensure Marrakech's siren call was too tempting to resist.

One of these collaborators was Othman Lazraq. Along with his property developer father Alami Lazraq, Lazraq is the founder of Marrakech's Macaal – a hulking, dusky-pink museum that soft-opened in 2016 and is fully launching to the public this month. It will show the family's 2000-strong collection of African art alongside rolling exhibitions dedicated to life on the continent, beginning with "Africa is No Island", which explores national identity through photography.

"I am passionate about ensuring our art is shown here in Africa," says Othman. "Marrakech was an important art hub long before Cape Town, partly because it attracted so many creative people like Yves Saint Laurent from Europe. But now we want to attract African artists from our continent.



London and New York already have 1:54 art fairs (Katrina Sorrentino)

"Africa was always seen as a block, rather than connected countries, but we know how diverse it is, and how it has traditions and customs that no longer exist abroad. My father has always wanted to give his legacy to showing that to the world."

This February, hundreds of collectors will pay witness to the range of African art on display as they descend on Macaal and the lush grounds of La Mamounia, the five-star hotel where 1:54 takes place.

"Marrakech is undeniably African, but it is also French-speaking and sits on the cusp of Europe and the Middle East," says El Glaoui – who is also the daughter of renowned Moroccan artist Hassan El Glaoui. "And as a result we have attracted far more galleries and collectors from France and Belgium than our other fairs, but also Senegal, Cameroon and Dubai.

"And while they are here, these people will experience the city's growing contemporary art scene, thanks to the talks and events we are putting on around the city."



The YSL Museum has paved the way for Marrakech's cultural revival
(Fondation Jardin Majorelle Marrakech/Nicolas Matheus)

While central **Marrakech** may look deliciously timeless through the eyes of a tourist, the city's contemporary art revolution has actually been brewing for years behind the implacable facades of the medina riads and in the stark, modern buildings of the dusty suburbs.

In Riad Yima, Hassan Hajjaj – a prominent Moroccan contemporary artist whose work has been compared to Warhol's – has turned his family home into a primary-coloured, paint-splattered ode to pop art, where visitors can pick up a canvas, a sculpture and a bowl of couscous.

The sleek, all-white Voice Gallery, meanwhile, is a soothing antidote to the heat and colour of the city outside. Committed to showing work by emerging North African artists, it has launched many careers. Nearby is 6.4 Gallery, which focuses on Moroccan artists, and Gallerie 127, a centre for African photography.

And then there are the gardens. Wander through the cactus-laden Al Maqam artist's residency on the outskirts of the city, the Al Maaden Sculpture Park, where monumental art works sit placidly in front of the Atlas Mountains, and Jardin Anima – a lush botanical garden interspersed with primary coloured sculptures. In the colourful Jardin Rouge in the Montresso Art Foundation, talks will be taking place throughout 154.



Maacal boasts many contemporary pieces, such as this François Xavier print (François Xavier)

"There is so much to see, but there is really is no competitiveness at all, just excitement," says Othman. "Everyone wants the best for the city, which is why we keep being offered spaces for free this February. It will be a month of celebration."

As Morocco currently provides no state support for artists or galleries, this influx of influential collectors and curators will provide a much-needed boost to the entire industry, particularly given that the Arts in Marrakech biannual couldn't show this year due to a lack of funds.

Alongside the glittering Musée Yves Saint Laurent, which opened late last year, these bold, colourful contemporary art fairs and exhibitions have already attracted a new kind of visitor to Marrakech – one that looks beyond the heady, incense-laded souks that speak so heavily of Morocco's past, towards its future as one of the loudest voices in the African art world.

Travel essentials

Getting there

EasyJet flies from London Gatwick and Manchester to Marrakech from £140 return.

Staying there

Riad Dar Zaman is a 10-minute walk from 1:54; doubles from £67, B&B. **La Sultana Marrakech** is five minutes from 1:54; Doubles from £300, B&B.

More information

1:54 Marrakech runs 22 to 25 February at La Mamounia, with events at **Macaal**, **Musee Yves Saint Laurent** and **Fondation Montresso**. Macaal launches to the public on 24 February. ●

More about: | [Marrakech travel](#) | [Morocco travel](#) | [Art Travel](#)

Marrakech, nouvelle plaque tournante de l'art en Afrique du Nord selon The Independent

Par H24info - 15 février 2018 À 17:00

[Partager sur Facebook](#)

[Twitter sur twitter](#)

[G+](#)

[p](#)



Le Musée d'art contemporain africain Al Maaden, Marrakech. Crédit The Independent

Si elle a attiré et inspiré une pléthore d'artistes du monde entier au fil des siècles, ce n'est que maintenant que la ville de Marrakech se révèle comme la nouvelle plaque tournante de l'art en Afrique du Nord.

En effet, la Ville ocre accueille ce mois-ci le «1:54», grand-messe de l'art, et abritera l'ouverture du Musée d'art contemporain africain Al Maaden (Museum of African Contemporary Art Al Maaden – Macaal). Les deux événements ont lieu dans la même semaine.

Après avoir été sous-évalué dans le monde pendant des décennies, l'art africain vit aujourd'hui sa renaissance sur les couvertures de magazines et dans de célèbres galeries à New York, Londres, Paris, etc. Et les artistes africains veulent montrer au monde que les grands rendez-vous peuvent également se dérouler sur le continent. «Après avoir rehaussé l'image des artistes africains à l'étranger, notre ambition ultime a toujours été de remettre le continent sur le devant de la scène, afin de pouvoir créer une base solide sur le sol africain», explique Touria El Glaoui, fondatrice du «1:54», citée par *The Independent*.

Et cette volonté est partagée à travers le continent, les grandes villes se dotant de galeries dignes de ce nom. L'année dernière, la ville de Cape Town en Afrique du Sud s'est mise sous le feu des projecteurs en accueillant le premier musée dédié à l'art contemporain africain dans le monde, consolidant ainsi son statut de plaque tournante culturelle. Mais, il est inconcevable qu'un continent de 54 pays et plus d'un milliard d'habitants ne dispose que d'un centre majeur de l'art.

La fille du célèbre artiste marocain Hassan El Glaoui a fait son cheval de bataille. Elle a ainsi travaillé avec des curateurs et artistes marocains pour positionner Marrakech sur la carte mondiale de l'art. Un de ses collaborateurs est Othman Lazraq, qui, avec son père le promoteur immobilier Alami Lazraq, a fondé le Macaal. Le musée, qui ouvre ses portes au public ce mois de février, présentera les plus de 2000 pièces d'art africain que possède la famille, en plus d'expositions dédiées à la vie sur le continent. La première sera «Africa is No Island», qui explore l'identité nationale à travers la photographie.

Des centaines de collectionneurs et d'amoureux d'art afflueront ainsi sur Marrakech ce mois de février, afin de découvrir l'art du continent à Macaal, mais aussi à l'hôtel de luxe La Mamounia, où se déroulera le «1:54». Sans oublier le «Musée Yves Saint Laurent», le «Riad Yima», le «Voice Gallery», et la «Galerie 6.4», qui animent déjà la vie artistique de la Ville ocre.



L'Afrique n'est pas une île

Les 10 ans d'Afrique In Visu. Une déambulation.

jeudi 15 février 2018, par Afrique in visu, Madeleine de Colnet

Nos actions News Maroc Exposition Centre d'Art Contemporain

Une exposition au *Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL)* à Marrakech du 27 février au 24 août 2018.

L'exposition « *L'Afrique n'est pas une île* » propose une déambulation à travers des images, celles qu'Afrique in Visu présente depuis dix ans sur sa plateforme. Veillant à rendre compte des différents regards et pratiques sur, autour et depuis le continent africain, Afrique in Visu devient ainsi « un territoire visuel » outrepassant la question même des frontières.

Sous le commissariat de *Jeanne Mercier* et *Baptiste de Ville d'Avray*, fondateurs de la plateforme de photographie Afrique in Visu et de la commissaire indépendante *Madeleine de Colnet*, l'exposition invite à arpenter une infime partie de ce territoire connecté. Rassemblant plus de quarante photographes émergents et établis, elle propose des focus de travaux photographiques publiés sur Afrique in Visu, en dialogue avec une sélection d'œuvres issues de la collection de la *Fondation Alliances* et de travaux d'artistes de la scène marocaine. Pour conclure l'exposition, des wallpapers, all over, recouvrent les murs du MACAAL de photographies d'une vingtaine d'auteurs extraites du site plongeant le spectateur dans un flux, celui de la plateforme, celui de la pratique photographique actuelle en Afrique.

À travers l'image, ces artistes réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles.

Sélectionnées autour des trois chapitres « *Je sais ma représentation* », « *Dessiner des géographies* » et « *Recueillir l'histoire* », les œuvres racontent la diversité des vécus, en questionnant leurs symboles, leur rapport au temps et à l'espace. Le visiteur déambule dans ce territoire visuel qui est ni figé, ni unique mais bien multiple.

Cette inauguration internationale coïncide avec la 1^{ère} édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

ARTISTES PARTICIPANTS, L'AFRIQUE N'EST PAS UNE ÎLE

Ayana V. Jackson, Baudouin Mouanda, Edgar Marsy, François-Xavier Gbré, Hicham Benohoud, Hicham Gardaf, Ishola Akpo, Joan Bardeletti, Anna Raimondo, Joana Choumali, Lebohang Kganye, Leila Alaoui, Maïmouna Guerresi, Mohamed El Baz, Mohammed El Mourid, Mohammed Laouli et Katrin Ströbel, Mouna Karray, Mustapha Azeroual, Namsa Leuba, Nicola Lo Calzo, Nyaba Léon Ouedraogo, Sammy Baloji, Walid Marfouk.

ARTISTES PARTICIPANTS, L'AFRIQUE N'EST PAS UNE ÎLE / Installation photomontage (wallpaper)

Abdoulaye Barry, Adrien Bitibaly, Carolle Benitah, Cristina De Middel, David Lemor, Fakhri El Ghezal, Fatoumata Diabaté, Fethi Sahraoui, Nabil Boutros, Nestor Da, Philippe Guionie, Seydou Camara, Wiame Haddad, Ymane Fakhir, Yo-Yo Gonthier, Georges Senga, Héli Ammar, Héliène Jayet.

Typographie Africa Is No Island © Nina Pilon



© Namsa Leuba
 Statuette Nganga Sok-Laye - Guinée, 2011
 Série Ya Kala Ben (2011)
 Impression sur papier Baryté, 28,8 x 35 cm
 Courtesy de l'artiste et de la Galerie Art Twenty One



© Nicula Lo Calzo
 Portrait de David Godonou-Doucou, riche marchand et fondateur de la dynastie Godonou-Doucou. Porto
 Novo, Bénin 2011.
 Série Agoudas
 Projet Clam (2009-2016)
 Impression sur papier Baryté, 50 x 50 cm
 Courtesy de l'artiste et de L'Agence à Paris / Galerie Dominique Fiat



© François-Xavier Gbré
 Archives I, Imprimerie Nationale, Porto Novo, Bénin, 2012
 Série Tracks (2009-2016)
 Impression sur papier Baryté, 60 x 90 cm
 Courtesy de l'artiste et de la Galerie Cécile Fakhoury



© Lebohang Kganye
 Pied Piper, 2013
 Série Kefa Lefa Laka 2013
 Impression sur papier Baryté, 64 x 90 cm
 Courtesy de l'artiste et de la Galerie Afronova



© Joana Choumali
Mrs Djenela
Série Haabré, la dernière génération (2013-2014)
Impression sur papier Haryé, 60 x 90 cm
Courtesy de l'artiste et des Galeries go Gørbørne et Galerie Loft



© Joan Bardeletti
Des jeunes filles d'une école privée de Nairobi se font photographier au sommet de l'immeuble ICEA, le plus haut de la ville, pendant une visite scolaire.
Série Les classes moyennes (2008-2011)
Impression sur papier Haryé, 80 x 100 cm
Courtesy de l'artiste



MACAAL de Marrakech : « Africa Is No Island », l'Afrique capturée et vue par une panoplie de photographes



16-02-2018 16:02

[Partager](#) [Tweet](#)

Source : [FIM](#)

La tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement, des sujets saisis à la perfection dans « Africa Is No Island », la nouvelle exposition photographique présentée du 24 février au 24 août au Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) de Marrakech.

C'est le travail sur l'Afrique effectué par plus de quarante photographes émergents et établis qui va être présenté du 24 février au 24 août au Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) de Marrakech. Une exposition intitulée « Africa Is No Island » (L'Afrique n'est pas une île) qui comprend, en plus de ces œuvres, une collection venant tout droit de la Fondation Alliances. À travers l'image, les artistes présentés réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles, comme le met en avant le musée dans un communiqué. A la base de ce projet, on trouve Afrique In visu, une plateforme participative d'échanges autour du métier de photographe en Afrique, et lancée en 2006 par Jeanne Mercier et Baptiste de Ville D'Avray au Mali, qui est également une immense archive ainsi qu'un laboratoire de création autour de la pratique photographique sur le continent.

Parmi les clichés exposés, les images multicouches d'Ishola Akpo, photographe ivoirien installé au Bénin, qui brouillent les frontières, entre réalité et fiction. Dans sa série « L'essentiel est invisible pour les yeux », il y partage son histoire familiale et ses souvenirs du photographe, en illustrant par exemple la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique. De son côté, Nyabo Léon Ouedraogo offre dans « Les Fantômes du Fleuve Congo », un regard contemporain sur le fleuve Congo, artère symbolique de l'Afrique en exposant la vie l'entourant, tout en questionnant sur son aspect écologique (lié aux déchets plastiques et électroniques). Autre talent : Maimouna Guerresi, une artiste multimédia qui combine photographie, sculpture, vidéo et installation dans chacun de ses travaux, créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme. À l'aide de motifs récurrents tels que le voile, ses portraits affirment et célèbrent la spiritualité féminine et la féminité africaine. L'exposition est accompagnée d'un dispositif reproduisant le paysage sonore de Marrakech réalisé par Anna Raimondo, ainsi que d'une installation de photomontages clôturant le parcours de l'exposition, qui illustre les œuvres d'autres artistes mis en avant par Afrique In Visu, comme le détaille le musée. Petite particularité, loin d'être anodine : Le vernissage d'« Africa Is No Island », le 24 février prochain, coïncide notamment avec la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Un partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique dans la ville, qui témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

www.macaal.org

« Africa Is No Island », Al Maaden, Sidi Youssef Ben Ali, Marrakech. Tel : +212 676 92 44 92.
 Jours d'ouverture : Mardi – Dimanche. Horaires d'été : 10h – 19h. Horaires d'hiver : 9h – 18h

MACAAL de Marrakech : « Africa Is No Island », l'Afrique capturée et vue par une panoplie de photographes

Il ya 3 jours • par mero • 417 vues



Écrit par mero



La tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement, des sujets saisis à la perfection dans « Africa Is No Island », la nouvelle exposition photographique présentée du 24 février au 24 août au Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) de Marrakech.

C'est le travail sur l'Afrique effectué par plus de quarante photographes émergents et établis qui va être présenté du 24 février au 24 août au Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) de Marrakech. Une exposition intitulée « *Africa Is No Island* » (L'Afrique n'est pas une île) qui comprend, en plus de ces œuvres, une collection venant tout droit de la Fondation Alliances. À travers l'image, les artistes présentés réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles, comme le met en avant le musée dans un communiqué. A la base de ce projet, on trouve Afrique In visu, une plateforme participative d'échanges autour du métier de photographe en Afrique, et lancée en 2006 par Jeanne Mercier et Baptiste de Ville D'Avray au Mali, qui est également une immense archive ainsi qu'un laboratoire de création autour de la pratique photographique sur le continent.

Parmi les clichés exposés, les images multicouches d'**Ishola Akpo**, photographe ivoirien installé au Bénin, qui brouillent les frontières, entre réalité et fiction. Dans sa série « *L'essentiel est invisible pour les yeux* », il y partage son histoire familiale et ses souvenirs du photographe, en illustrant par exemple la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique. De son côté, **Nyaba Léon Ouedraogo** offre dans « *Les Fantômes du Fleuve Congo* », un regard contemporain sur le fleuve Congo, artère symbolique de l'Afrique en exposant la vie l'entourant, tout en questionnant sur son aspect écologique (lié aux déchets plastiques et électroniques). Autre talent : **Maïmouna Guerresi**, une artiste multimédia qui combine photographie, sculpture, vidéo et installation dans chacun de ses travaux, créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme. À l'aide de motifs récurrents tels que le voile, ses portraits affirment et célèbrent la spiritualité féminine et la féminité africaine. L'exposition est accompagnée d'un dispositif reproduisant le paysage sonore de Marrakech réalisé par **Anna Raimondo**, ainsi que d'une installation de photomontages clôturant le parcours de l'exposition, qui illustre les œuvres d'autres artistes mis en avant par Afrique In Visu, comme le détaille le musée. Petite particularité, loin d'être anodine : Le vernissage d'« *Africa Is No Island* », le 24 février prochain, coïncide notamment avec la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Un partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique dans la ville, qui témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

www.macaal.org


« Africa Is No Island », Al Maaden, Sidi Youssef Ben Ali, Marrakech. Tel : +212 676 92 44 92. Jours d'ouverture : Mardi – Dimanche. Horaires d'été : 10h – 19h.
Horaires d'hiver : 9h – 18h

La une

Culture

« Africa Is No Island » au MACAAL de Marrakech: l'expérience artistique à ne...



Meryem EL MISSI - 18/02/2018 à 11:00 -  Modifié le 18/02/2018 à 11:05

C'est sans doute l'une des plus grandes manifestations artistiques de ce début d'année. L'événement est très attendu par les créateurs, les passionnés et les critiques. Le 24 février 2018, Marrakech abritera "Africa Is No Island "(L'Afrique n'est pas une île), avec une ouverture au public dès le 27 février. L'exposition réalisée par plus de quarante photographes, sera organisée dans l'enceinte du Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL). Porté par la Fondation Alliances, ce magnifique écrin offrira ses cimes à la création africaine dans toutes ses formes.

Réexplorer l'identité africaine à travers l'image. Une expérience singulière que propose le musée MACAAL à ses visiteurs, en immersion dans ses espaces à l'architecture des médinas marocaines.

Accompagnée d'un dispositif reproduisant le paysage sonore de Marrakech, "L'Afrique n'est pas une île", plongera le public dans un milieu audiovisuel éclectique où se succéderont des chefs-d'oeuvres abordant des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille ou encore l'environnement.



Sélectionnées autour des trois thèmes "Je suis ma représentation", "Dessiner des géographies" et "Recueillir l'histoire", les œuvres racontent la diversité des vécus, leurs symboles, leur rapport au temps et à l'espace.. De quoi réinvestir l'imaginaire du visiteur lié au continent.



Maimouna Guerresi, *Throne in White*, 2016
 Tirage Lambda sur dibond, 200 x 125 cm
 Collection Fondation Alliances.
 Courtesy de l'artiste et de la Galerie Mariane Ibrahim.



Maimouna Guerresi, *Throne in Black*, 2016
 Tirage Lambda sur dibond, 200 x 125 cm
 Collection Fondation Alliances.
 Courtesy de l'artiste et de la Galerie Mariane Ibrahim.



Lebohlang Kganye, The Alarm, série Kefa Lefa Laka 2013
 Tirage sur papier Baryté, 64 x 90 cm
 Courtesy de l'artiste et de la Galerie Afronova.

Cette inauguration internationale coïncide avec la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

A propos du MACAAL

Le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden ([MACAAL](#)) de Marrakech est un musée d'art contemporain indépendant à but non lucratif dédié à la promotion de l'art africain à travers les différents programmes d'éducation et d'expositions . A travers l'acquisition et l'exposition des œuvres d'artistes autant établis qu'émergents, le musée favorise la compréhension de l'art contemporain africain et donne à voir l'énergie créatrice et la diversité culturelle caractéristiques du continent.

Outre sa collection permanente, les expositions mettent en lumière un art qui ouvre le dialogue avec le continent et présentent aussi bien des artistes africains qu'internationaux.

MACAAL De Marrakech : « Africa Is No Island », L'Afrique Capturée Et Vue Par Une Panoplie De Photographes

By Soukaina — On Fév 18, 2018

BEAUTY LIFESTYLE



Inline Header

C'est le travail sur l'Afrique effectué par plus de quarante photographes émergents et établis qui va être présenté du 24 février au 24 août au Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) de Marrakech. Une exposition intitulée « *Africa Is No Island* » (L'Afrique n'est pas une île) qui comprend, en plus de ces œuvres, une collection venant tout droit de la Fondation Alliances. À travers l'image, les artistes présentés réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles, comme le met en avant le musée dans un communiqué. A la base de ce projet, on trouve Afrique In visu, une plateforme participative d'échanges autour du métier de photographe en Afrique, et lancée en 2006 par Jeanne Mercier et Baptiste de Ville D'Avray au Mali, qui est également une immense archive ainsi qu'un laboratoire de création autour de la pratique photographique sur le continent.

Parmi les clichés exposés, les images multicouches d'**Ishola Akpo**, photographe ivoirien installé au Bénin, qui brouillent les frontières, entre réalité et fiction. Dans sa série « *L'essentiel est invisible pour les yeux* », il y partage son histoire familiale et ses souvenirs du photographe, en illustrant par exemple la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique. De son côté, **Nyaba Léon Ouedraogo** offre dans « *Les Fantômes du Fleuve Congo* », un regard contemporain sur le fleuve Congo, artère symbolique de l'Afrique en exposant la vie l'entourant, tout en questionnant sur son aspect écologique (lié aux déchets plastiques et électroniques). Autre talent : **Maïmouna Guerresi**, une artiste multimédia qui combine photographie, sculpture, vidéo et installation dans chacun de ses travaux, créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme. À l'aide de motifs récurrents tels que le voile, ses portraits affirment et célèbrent la spiritualité féminine et la féminité africaine. L'exposition est accompagnée d'un dispositif reproduisant le paysage sonore de Marrakech réalisé par **Anna Raimondo**, ainsi que d'une installation de photomontages clôturant le parcours de l'exposition, qui illustre les œuvres d'autres artistes mis en avant par Afrique In visu, comme le détaille le musée. Petite particularité, loin d'être anodine : Le vernissage d'« *Africa Is No Island* », le 24 février prochain, coïncide notamment avec la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Un partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique dans la ville, qui témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

EXPO

PARCEQUE L'AFRIQUE N'EST PAS UNE ÎLE!

0 Partages

b Partager

c Tweet

g Partager

m Email

Imprimer E-mail

Écrit par Jihane Bougrine Publication : 18 février 2018 Affichages : 266



Le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) inaugure à Marrakech le 24 février Africa Is No Island (L'Afrique n'est pas une île), une exposition rassemblant des photographes contemporains travaillant sur le continent africain ainsi qu'une exposition semi-permanente issue de la collection générale de la Fondation Alliances.

Le Macaal inaugure une exposition importante qui regroupe de nombreux photographes de talent du continent. Cette inauguration internationale coïncide avec la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

Sous le commissariat de Jeanne Mercier et Baptiste de Ville d'Avray, fondateurs de la plateforme de photographie Afrique in Visu et de la commissaire indépendante Madeleine de Colnet, l'exposition rassemble plus de quarante photographes émergents et établis. À travers l'image, ces artistes réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles. Sur l'invitation du MACAAL, Afrique in Visu présente, à travers Africa is no Island, une sélection d'artistes montrés au cours de ses dix années d'existence d'une part, et provenant de la collection de la Fondation Alliances d'autre part. Devenue elle-même un « territoire visuel », cette plateforme franchit les frontières et relate les diverses perspectives existant aux quatre coins du continent. Sélectionnées autour des trois thèmes « Je suis ma représentation », « Dessiner des géographies » et « Recueillir l'histoire », les œuvres racontent la diversité des vécus, en questionnant leurs symboles, leur rapport au temps et à l'espace.

Les images multicouches d'Ishola Akpo, photographe Ivoirien installé au Bénin, brouillent les frontières, entre réalité et fiction. La série « L'essentiel » est invisible pour les yeux, exposés lors du Festival de la Photo de Lagos, nous emporte dans l'histoire familiale et les souvenirs du photographe en illustrant avec soin la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique. Le travail photographique de l'artiste sud-africaine Lebohang Kganye, illustre son intérêt pour la sculpture, la performance et la démarche d'archivage de son histoire personnelle par des mises en scène singulières superposant autoportraits aux photographies de famille minutieusement collectées. Les questions écologiques liées aux déchets plastiques et électroniques reviennent fréquemment dans la série de Nyaba Léon Ouedraogo, Les Fantômes du Fleuve Congo, inspirée du livre au cœur des Ténèbres de Joseph Conrad, datant de l'ère coloniale. Ses œuvres offrent un regard contemporain sur le fleuve Congo, artère symbolique de l'Afrique en exposant la vie l'entourant. Maïmouna Guerresi est une artiste multimédia qui associe photographie, sculpture, vidéo et installation dans son travail, créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme. À l'aide de motifs récurrents tels que le voile, ses portraits affirment et célèbrent la spiritualité féminine et la féminité africaine.

Transformés par le cabinet franco-marocain Lazraq Bret, pour une meilleure immersion du visiteur, les espaces du Musée, bien différents de ceux qu'il offre originellement, font écho à l'architecture traditionnelle des médinas marocaines. Dès le début du parcours, des arches marquent l'entrée d'un univers clos et mystérieux. Cette configuration dédalique, presque contraignante, invite le visiteur à découvrir les œuvres petit à petit, ne laissant rien présager de la richesse que le parcours recèle. L'exposition est accompagnée d'un dispositif reproduisant le paysage sonore de Marrakech réalisé par Anna Raimondo ainsi que d'une installation de photomontages clôturant le parcours de l'exposition, qui illustre les œuvres d'autres artistes mis en avant par Afrique in Visu. En plongeant le public dans un milieu audiovisuel singulier, la scénographie donne ainsi vie à la pratique photographique ayant cours actuellement en Afrique, tout en témoignant de l'engagement du MACAAL à positionner l'art marocain dans le contexte plus large de la création du continent.

Africa Is No Island | Exposition collective

📍 Macaal - Musée d'art contemporain africain Al Maaden 🕒 Du mardi 27 février 2018 au vendredi 24 août 2018 📷 Photographie



Organisée par la plate-forme de photographie Afrique in Visu, l'exposition inaugurale du Macaal, *Africa Is No Island*, présente une exposition collective d'environ 40 photographes travaillant sur le continent africain ou issus de la diaspora. L'exposition de photographies est accompagnée d'une installation sonore invitant les bruits de la ville de Marrakech dans l'espace du musée pour renforcer le sentiment d'une expérience marocaine commune chez le spectateur. Comme le suggère le titre de l'exposition, *Africa Is No Island*, les différentes identités et nationalités exposées placent l'art marocain dans le contexte plus large du continent africain et mettent en avant les différents échanges culturels qui relient les pays les uns aux autres. De l'art du portrait intime mis en scène par Joana Choumali aux descriptions des cercles sociaux du Congo Brazzaville par Baudouin Mouanda, *Africa Is No Island* donne à voir l'énergie créatrice et la diversité culturelle qui caractérisent l'ensemble du continent. Avec, entre autres, Ishola Akpo, Leïla Alaoui, Mustapha Azeroual, Sammy Baloji, Joan Bardeletti, Hicham Benohoud, Nicola Lo Calzo, François-Xavier Gbré, Mouna Karray, Lebohang Kganye, Nyaba Leon Ouedraogo, Namsa Leuba et Edgar Marsy. *Visuel : Mme. Djeneba Haabre, la dernière génération, Joana Choumali, 2013-2014.*

MACAAL de Marrakech : « Africa Is No Island », l'Afrique capturée et vue par une panoplie de photographes

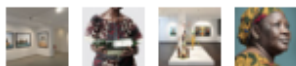


J'aime Partager Femmesdumarooc Femmes 9 Ajouté le: 16/02/18

▲ ¶ ▼ La tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement, des sujets saisis à la perfection dans « Africa Is No Island », la nouvelle exposition photographique présentée du 24 février au 24 août au Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) de Marrakech. [Lire la suite »](#)

Africa Is No Island: Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden à Marrakech

19 février 2018



Le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) inaugure à Marrakech le 24 février 2018 *Africa Is No Island* (L'Afrique n'est pas une île), une exposition rassemblant des photographes contemporains travaillant sur le continent africain ainsi qu'une exposition semi-permanente issue de la collection générale de la Fondation Alliances. Cette inauguration internationale coïncide avec la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

Sous le commissariat de Jeanne Mercier et Baptiste de Ville d'Avray, fondateurs de la plateforme de photographie Afrique in Visu et de la commissaire indépendante Madeleine de Colnet, l'exposition rassemble plus de quarante photographes émergents et établis. À travers l'image, ces artistes réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles.

Sur l'invitation du MACAAL, Afrique in Visu présente, à travers *Africa Is No Island*, une sélection d'artistes montrés au cours de ses dix années d'existence d'une part, et provenant de la collection de la Fondation Alliances d'autre part. Devenue elle-même un « territoire visuel », cette plateforme franchit les frontières et relate les diverses perspectives existant aux quatre coins du continent.

Sélectionnées autour des trois thèmes « Je suis ma représentation », « Dessiner des géographies » et « Recueillir l'histoire », les oeuvres racontent la diversité des vécus, en questionnant leurs symboles, leur rapport au temps et à l'espace.

Les images multicouches d'Ishola Akpo, photographe Ivoirien installé au Bénin, brouillent les frontières, entre réalité et fiction. La série L'essentiel est invisible pour les yeux, exposée lors du Festival de la Photo de Lagos, nous emporte dans l'histoire familiale et les souvenirs du photographe en illustrant avec soin la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique.

Le travail photographique de l'artiste sud-africaine Lebohang Kganye, illustre son intérêt pour la sculpture, la performance et la démarche d'archivage de son histoire personnelle par des mises en scène singulières superposant autoportraits aux photographies de famille minutieusement collectées.

Les questions écologiques liées aux déchets plastiques et électroniques reviennent fréquemment dans la série de Nyaba Léon Ouedraogo, Les Fantômes du Fleuve Congo, inspirée du livre Au coeur des Ténèbres de Joseph Conrad, datant de l'ère coloniale. Ses oeuvres offrent un regard contemporain sur le fleuve Congo, artère symbolique de l'Afrique en exposant la vie l'entourant.

Maimouna Guerresi est une artiste multimédia qui associe photographie, sculpture, vidéo et installation dans son travail, créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme. À l'aide de motifs récurrents tels que le voile, ses portraits affirment

et célèbrent la spiritualité féminine et la féminité africaine.

Transformés par le cabinet franco-marocain Lazraq Bret, pour une meilleure immersion du visiteur, les espaces du Musée, bien différents de ceux qu'il offre originellement, font écho à l'architecture traditionnelle des médinas marocaines. Dès le début du parcours, des arches marquent l'entrée d'un univers clos et mystérieux. Cette configuration dédaliq, presque contraignante, invite le visiteur à découvrir les oeuvres petit à petit, ne laissant rien présager de la richesse que le parcours recèle.

L'exposition est accompagnée d'un dispositif reproduisant le paysage sonore de Marrakech réalisé par Anna Raimondo ainsi que d'une installation de photomontages clôturant le parcours de l'exposition, qui illustre les oeuvres d'autres artistes mis en avant par Afrique in Visu.

En plongeant le public dans un milieu audiovisuel singulier, la scénographie donne ainsi vie à la pratique photographique ayant cours actuellement en Afrique, tout en témoignant de l'engagement du MACAAL à positionner l'art marocain dans le contexte plus large de la création du continent.

« AFRICA IS NO ISLAND » MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN AFRICAIN AL MAADEN,



Le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) inaugure à Marrakech le 24 février 2018 Africa Is No Island (L'Afrique n'est pas une île), une exposition rassemblant des photographes contemporains travaillant sur le continent africain ainsi qu'une exposition semi-permanente issue de la collection générale de la Fondation Alliances. Cette inauguration internationale coïncide avec la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

Sous le commissariat de Jeanne Mercier et Baptiste de Ville d'Avray, fondateurs de la plateforme de photographie Afrique in Visu et de la commissaire indépendante Madeleine de Colnet, l'exposition rassemble plus de quarante photographes émergents et établis. À travers l'image, ces artistes réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles. Sur l'invitation du MACAAL, Afrique in Visu présente, à travers Africa Is No Island, une sélection d'artistes montrés au cours de ses dix années d'existence d'une part, et provenant de la collection de la Fondation Alliances d'autre part. Devenue elle-même un « territoire visuel », cette plateforme franchit les frontières et relate les diverses perspectives existant aux quatre coins du continent. Sélectionnées autour des trois thèmes « Je suis ma représentation », « Dessiner des géographies » et « Recueillir l'histoire », les œuvres racontent la diversité des vécus, en questionnant leurs symboles, leur rapport au temps et à l'espace. Les images multicouches d'Ishola Akpo, photographe Ivoirien installé au Bénin, brouillent les frontières, entre réalité et fiction.

La série L'essentiel est invisible pour les yeux, exposée lors du Festival de la Photo de Lagos, nous emporte dans l'histoire familiale et les souvenirs du photographe en illustrant avec soin la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique. Le travail photographique de l'artiste sud-africaine Lebohang Kganye, illustre son intérêt pour la sculpture, la performance et la démarche d'archivage de son histoire personnelle par des mises en scène singulières superposant autoportraits aux photographies de famille minutieusement collectées.

Les questions écologiques liées aux déchets plastiques et électroniques reviennent fréquemment dans la série de Nyaba Léon Ouedraogo, Les Fantômes du Fleuve Congo, inspirée du livre Au cœur des Ténèbres de Joseph Conrad, datant de l'ère coloniale. Ses œuvres offrent un regard contemporain sur le fleuve Congo, artère symbolique de l'Afrique en exposant la vie l'entourant. Maimouna Guerresi est une artiste multimédia qui associe photographie, sculpture, vidéo et installation dans son travail, créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme. À l'aide de motifs récurrents tels que le voile, ses portraits affirment et célèbrent la spiritualité féminine et la féminité africaine. Transformés par le cabinet franco-marocain Lazraq Bret, pour une meilleure immersion du visiteur, les espaces du Musée, bien différents de ceux qu'il offre originellement, font écho à l'architecture traditionnelle des médinas marocaines.

Dès le début du parcours, des arches marquent l'entrée d'un univers clos et mystérieux. Cette configuration dédaliqne, presque contraignante, invite le visiteur à découvrir les œuvres petit à petit, ne laissant rien présager de la richesse que le parcours recèle. L'exposition est accompagnée d'un dispositif reproduisant le paysage sonore de Marrakech réalisé par Anna Raimondo ainsi que d'une installation de photomontages clôturant le parcours de l'exposition, qui illustre les œuvres d'autres artistes mis en avant par Afrique In Visu. En plongeant le public dans un milieu audiovisuel singulier, la scénographie donne ainsi vie à la pratique photographique ayant cours actuellement en Afrique, tout en témoignant de l'engagement du MACAAL à positionner l'art marocain dans le contexte plus large de la création du continent.



HOME » ART DE VIVRE » EXPOSITION AFRICA IS NO ISLAND MARRAKECH



Exposition Africa Is No Island Marrakech

Posted By: admin Posted date: février 19, 2018 In: Art de vivre No Comments

Le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) inaugure à Marrakech le 24 février 2018 Africa Is No Island (L'Afrique n'est pas une île), une exposition rassemblant des photographes contemporains travaillant sur le continent africain ainsi qu'une exposition semi-permanente issue de la collection générale de la Fondation Alliances. Cette inauguration internationale coïncide avec la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

Sous le commissariat de Jeanne Mercier et Baptiste de Ville d'Avray, fondateurs de la plateforme de photographie Afrique in Visu et de la commissaire indépendante Madeleine de Colnet, l'exposition rassemble plus de quarante photographes émergents et établis. À travers l'image, ces artistes réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles.

Sur l'invitation du MACAAL, Afrique in Visu présente, à travers Africa is no Island, une sélection d'artistes montrés au cours de ses dix années d'existence d'une part, et provenant de la collection de la Fondation Alliances d'autre part. Devenue elle-même un « territoire visuel », cette plateforme franchit les frontières et relate les diverses perspectives existant aux quatre coins du continent. Sélectionnées autour des trois thèmes « Je suis ma représentation », « Dessiner des géographies » et « Recueillir l'histoire », les œuvres racontent la diversité des vécus, en questionnant leurs symboles, leur rapport au temps et à l'espace.

Les images multicouches d'Ishola Akpo, photographe Ivoirien installé au Bénin, brouillent les frontières, entre réalité et fiction. La série L'essentiel est invisible pour les yeux, exposée lors du Festival de la Photo de Lagos, nous emporte dans l'histoire familiale et les souvenirs du photographe en illustrant avec soin la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique.

Le travail photographique de l'artiste sud-africaine Lebohang Kganye, illustre son intérêt pour la sculpture, la performance et la démarche d'archivage de son histoire personnelle par des mises en scène singulières superposant autoportraits aux photographies de famille minutieusement collectées.

Les questions écologiques liées aux déchets plastiques et électroniques reviennent fréquemment dans la série de Nyaba Léon Ouedraogo, *Les Fantômes du Fleuve Congo*, inspirée du livre *Au cœur des Ténèbres* de Joseph Conrad, datant de l'ère coloniale. Ses oeuvres offrent un regard contemporain sur le fleuve Congo, artère symbolique de l'Afrique en exposant la vie l'entourant. Maimouna Guerresi est une artiste multimédia qui associe photographie, sculpture, vidéo et installation dans son travail, créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme. À l'aide de motifs récurrents tels que le voile, ses portraits affirment et célèbrent la spiritualité féminine et la féminité africaine.

Transformés par le cabinet franco-marocain Lazraq Bret, pour une meilleure immersion du visiteur, les espaces du Musée, bien différents de ceux qu'il offre originellement, font écho à l'architecture traditionnelle des médinas marocaines. Dès le début du parcours, des arches marquent l'entrée d'un univers clos et mystérieux. Cette configuration dédaliqne, presque contraignante, invite le visiteur à découvrir les oeuvres petit à petit, ne laissant rien présager de la richesse que le parcours recèle.

L'exposition est accompagnée d'un dispositif reproduisant le paysage sonore de Marrakech réalisé par Anna Raimondo ainsi que d'une installation de photomontages clôturant le parcours de l'exposition, qui illustre les oeuvres d'autres artistes mis en avant par *Afrique in Visu*.

En plongeant le public dans un milieu audiovisuel singulier, la scénographie donne ainsi vie à la pratique photographique ayant cours actuellement en Afrique, tout en témoignant de l'engagement du MACAAL à positionner l'art marocain dans le contexte plus large de la création du continent.







Du 24 février au 24 août

Le MACAAL

Musée d'art contemporain africain Al Maaden

<http://macaal.org/>

Exposition collective d'environ 40 photographes émergents et établis travaillant sur le continent ou issus de la Diaspora. Elle sera accompagnée d'une installation sonore invitant les bruits de la ville de Marrakech dans l'espace du musée pour renforcer le sentiment d'une expérience marocaine commune chez le spectateur. Un événement organisé par la plateforme de photographie "Afrique in Visu", qui sera par ailleurs l'occasion pour le MACAAL **de s'ouvrir pour la première fois depuis sa fondation en 2016 au public international.**

THE MUSEUM OF AFRICAN CONTEMPORARY ART AL MAADEN, MARRAKECH CELEBRATES INTERNATIONAL LAUNCH



The Museum of African Contemporary Art Al Maaden (MACAAL), Marrakech, opens in February 2018 to international audiences, following the local launch in 2016. The independent, not for-profit contemporary art museum is one of the first of its kind in North Africa. MACAAL is dedicated to the promotion of African art, across a range of media, with its diverse exhibition and education programmes. The museum nurtures an understanding of contemporary art from Africa through collecting and exhibiting established and emerging artists, highlighting the creative energy and cultural diversity found across the continent.

His Majesty Mohammed VI, King of Morocco, has a long history of supporting the emerging contemporary Moroccan art scene. The museum adds to Morocco's positioning as a dynamic hub for contemporary art.

MACAAL is a philanthropic initiative of Moroccan art collectors Alami Lazraq and his son Othman Lazraq. It forms part of their charitable Fondation Alliances, a not-for-profit association which focuses on supporting cultural development in Morocco. Motivated by a passion for the arts, and under the directorship of Othman, MACAAL brings the Lazraq family's private collection of modern and contemporary African art, garnered over the past 40 years, to a broader audience.

The international opening will feature two exhibitions: a group photography show Africa Is No Island and a semi-permanent exhibition comprised of the Fondation Alliances' general collection.

Africa Is No Island is a group show of approximately 40 emerging and established photographers working on the continent and in the wider diaspora. The artists taking part have been selected from the foundation's collection and beyond by MACAAL's curatorial team working alongside Afrique in Visu. The exhibition of photographic works will be accompanied by a sound installation, bringing the noises of Marrakech into the museum space to further engage the viewer's sense of a communal Moroccan experience.

As suggested in the exhibition title, 'Africa Is No Island', the varying identities and nationalities displayed place Moroccan art within the wider context of the African diaspora and highlight the diverse cultural exchange between countries. From the intimate portraiture of Joana Choumali to Baudouin Mouanda depictions of Congo Brazzaville social circles, 'Africa Is No Island' highlights the creative energy and cultural diversity found across the continent.

The curators Baptiste de Ville d'Avray, Jeanne Mercier and Madeleine de Colnet of Afrique in Visu, explain: 'Africa is not an island but rather a connected territory, full of possibilities.'

Africa Is No Island

Address: Al Maaden, Sidi Youssef Ben Ali, 40000 Marrakech

Telephone: +212 676 92 44 92

Website: www.macaal.org

Dates: 24 February-24 August 2018

Opening Hours: Sunday – Tuesday, 10am – 7pm

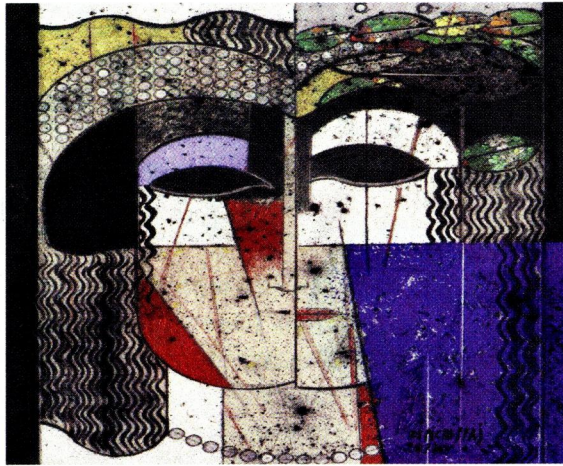


L'Atelier 21 participe à la foire d'art contemporain africain 1:54

La galerie d'art «L'Atelier 21» a été sélectionnée pour participer à la foire d'art contemporain africain 1:54, qui se déroule du 23 au 25 février 2018 à Marrakech, à la Mamounia.

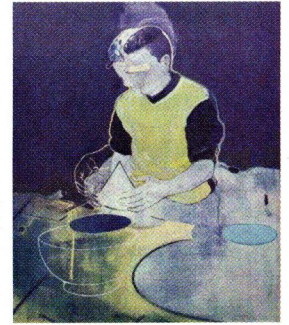
Après avoir développé deux éditions devenues de grands succès, à Londres depuis 2013 et à New York depuis 2015, la foire 1:54 ajoute une troisième ville à son programme annuel : Marrakech.

1:54 est une manifestation dédiée à la promotion de l'art



contemporain et de la diaspora africains. L'édition marocaine de la foire accueillera des galeries d'Afrique et du reste du monde et présentera un ambitieux programme de conférences et d'événements, en partenariat avec des institutions locales.

Lors de cette édition, la galerie «L'Atelier 21» présentera une exposition dont le concept repose sur la figuration chez quatre artistes peintres marocains : Saâd Ben Cheffaj, Mohamed Abouelouakar, Yamou et Nabil El Makhloufi.



« Lumières africaines, l'élan contemporain » réunit des artistes de toute l'Afrique

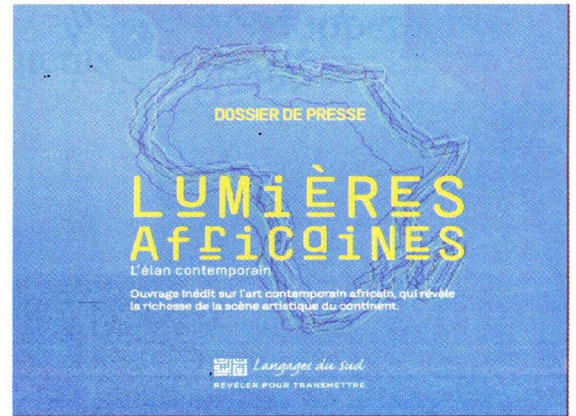
Le livre « Lumières africaines, l'élan contemporain » réunit pour la première des artistes de toute l'Afrique. Publié en février par les éditions Langages du sud, cet ouvrage célèbre l'unité culturelle africaine à travers le regard de deux figures du monde de l'art qui cosignent le livre : Mehdi Ootbi, qui préside depuis 2011 la Fondation nationale des musées, et André Magnin, commissaire d'exposition et

expert international, qui a constitué The Pigozzi Collection, un fonds de 15 000 œuvres entièrement dédié à l'art africain.

En quelque 200 pages, ce livre rassemble les biographies de 84 artistes accompagnées des images de leurs œuvres les plus marquantes. Ce périple visuel à travers la richesse créative du continent mêle les précurseurs - William Kentridge (Afrique du Sud), Abdoulaye Konaté (Mali), Chéri Samba (Répu-

blique démocratique du Congo), Oumar Ly (Sénégal), Romuald Hazoumè (Bénin) -, aux générations plus récentes - Zoulikha Bouabdellah (Algérie), Soly Cissé (Sénégal), Pieter Hugo (Afrique du Sud), Mouna Karray (Tunisie) et Youssef Nabil (Egypte), entre autres.

Lumières africaines, l'élan contemporain sera présenté le 24 février 2018 à Marrakech à l'occasion de la foire d'art contemporain africain 1:54.



Un hommage d'exception à l'Afrique au Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden

Par H24info - 23 février 2018 À 19:30

[Partager sur Facebook](#)

[Tweeter sur twitter](#)

[G+](#)

[p](#)



Le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) inaugure à Marrakech le 27 février 2018 Africa Is No Island (L'Afrique n'est pas une île), une exposition rassemblant des photographes contemporains travaillant sur le continent africain ainsi qu'une exposition semi-permanente issue de la collection générale de la Fondation Alliances.

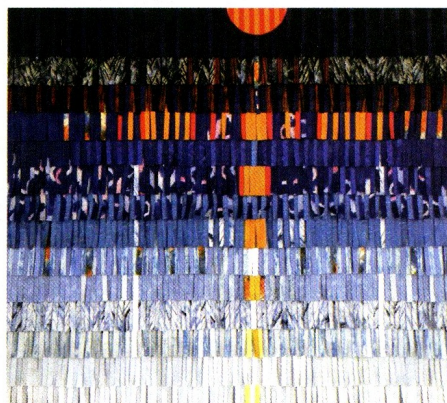
Cette inauguration Internationale coïncide avec la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech.

Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain. Sous le commissariat de Jeanne Mercier et Baptiste de Ville-d'Avray, fondateurs de la plateforme de photographie Afrique in Visu et de la commissaire indépendante Madeleine de Colnet, l'exposition rassemble plus de quarante photographes émergents et établis.

Sur l'invitation du MACAAL, Afrique in Visu présente, à travers Africa Is no Island, une sélection d'artistes montrés au cours de ses dix années d'existence d'une part, et provenant de la collection de la Fondation Alliances d'autre part. Devenue elle-même un « territoire visuel », cette plateforme franchit les frontières et relate les diverses perspectives existant aux quatre coins du continent. Sélectionnées autour des trois thèmes « Je suis ma représentation », « Dessiner des géographies » et « Recueillir l'histoire », les œuvres racontent la diversité des vécus, en questionnant leurs symboles, leur rapport au temps et à l'espace.

Le musée MACAAL est d'ailleurs le 1er musée d'Art Contemporain Africain au Maroc. Situé à AL MAADEN à Marrakech, ce musée a pour vocation de faire rayonner l'art et la culture en général au Maroc à travers les artistes marocains et africains.

CULTURE

L'Afrique en images
à Marrakech

Le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) inaugure à Marrakech, le 24 février 2018, Africa Is No Island (L'Afrique n'est pas une île), une exposition rassemblant des photographes contemporains travaillant sur le continent africain, ainsi qu'une exposition semi-permanente, issue de la collection générale de la Fondation Alliances.

Cette inauguration internationale coïncide avec la première édition de la Foire d'art contemporain africain «1-54» à Marrakech. Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

L'exposition rassemble plus de quarante photographes émergents et établis. À travers l'image, ces artistes réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles, telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement, dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles.

Sélectionnées autour des trois thèmes «Je suis ma représentation», «Dessiner des géographies» et «Recueillir l'histoire», les œuvres racontent la diversité des vécus en questionnant leurs symboles et leur rapport avec le temps et l'espace.

En plongeant le public dans un milieu audiovisuel singulier, la scénographie donne ainsi vie à la pratique photographique, ayant cours actuellement en Afrique, tout en témoignant de l'engagement du MACAAL à positionner l'art marocain dans le contexte plus large de la création du continent ■



A partir au 27
février 2018
au MACAAL à
Marrakech



AFRICA IS NO ISLAND

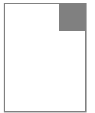
L'exposition rassemble les œuvres de photographes contemporains travaillant sur le continent africain ainsi qu'une exposition semi-permanente issue de la collection générale de la Fondation Alliances. Cette inauguration internationale, qui aura lieu le 24 février 2018, coïncide avec la 1ère édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech. Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain. Sous le commissariat de Jeanne Mercier et Baptiste de Ville d'Avray, fondateurs de la plateforme de photographie Afrique in Visu et de la commissaire indépendante Madeleine de Colnet, l'exposition rassemble plus de 40 photographes émergents et établis qui réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles

telles que la tradition, la spiritualité, la famille ou l'environnement.

Afrique in Visu présente une sélection d'artistes montrés au cours de ses dix années d'existence d'une part, et provenant de la collection de la Fondation Alliances d'autre part. Sélectionnées autour des trois thèmes « *Je suis ma représentation* », « *Dessiner des géographies* » et « *Recueillir l'histoire* », les œuvres racontent la diversité des vécus, en questionnant leurs symboles, leur rapport au temps et à l'espace. Les images multicouches du photographe ivoirien Ishola Akpo brouillent les frontières, entre réalité et fiction. La série « *L'essentiel* » est invisible pour les yeux, exposée lors du Festival de la Photo de Lagos, nous emporte dans l'histoire familiale et les souvenirs du photographe en illustrant avec soin la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique.

Le travail photographique de l'artiste

sud-africaine Lebohang Kganye, illustre son intérêt pour la sculpture, la performance et la démarche d'archivage de son histoire personnelle par des mises en scène singulières superposant autoportraits aux photographies de famille minutieusement collectées. Les questions écologiques liées aux déchets plastiques et électroniques reviennent fréquemment dans la série de Nyaba Léon Ouedraogo, *Les Fantômes du Fleuve Congo*, inspirée du livre *Au coeur des Ténèbres* de Joseph Conrad, datant de l'ère coloniale. Artiste multimédia associant photographie, sculpture, vidéo et installation dans son travail, Maïmouna Guerresi crée des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme. À l'aide de motifs récurrents tels que le voile, ses portraits affirment et célèbrent la spiritualité féminine et la féminité africaine * K. F



Exposition Africa is no island au MACAAL à Marrakech

En marge de la première édition de la Foire d'art contemporain africain 1-54, «Africa Is No Island» prend place au Musée d'art contemporain africain Al Maaden (MACAAL) à Marrakech, le 24 février. L'exposition rassemble les œuvres de quarante photographes contemporains qui par-



tagent leur vision sur le continent africain, ainsi qu'une exposition semi-permanente issue de la collection générale de la Fondation Alliances. A travers cette exposition, se dégage une vue d'ensemble de ce qui constitue l'esprit africain, façonné par la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles ■

40 photographes internationaux rendent hommage à l'Afrique

Il n'y a pas mieux que l'art pour rendre hommage à son continent, à sa terre natale, sa patrie. En effet, c'est par le biais de la photographie que des photographes contemporains nous dévoilent les splendeurs, les transformations et l'évolution de l'Afrique. Une Afrique à la fois plurielle, riche et prometteuse. Dans cette optique, le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) ouvre le bal à la ville ocre, Marrakech, le 24 février 2018 l'évènement de grande facture Africa Is No Island (L'Afrique n'est pas une île).



■ Mohamed Nait Youssef



Il n'y a pas mieux que l'art pour rendre hommage à son Continent, à sa terre natale, à sa patrie. En effet, c'est par le biais de la photographie que des artistes contemporains nous dévoilent les splendeurs, les transformations et le devenir de l'Afrique. Une Afrique à la fois plurielle, riche et prometteuse. Dans cette optique, le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) ouvre le bal à la ville ocre, Marrakech, le 24 février 2018 l'événement de grande facture Africa Is No Island (L'Afrique n'est pas une île).

Il s'agit d'une exposition regroupant une brochette d'artistes photographes contemporains ayant travaillé sur l'Afrique. A côté de cette exposition, le public aura également le privilège de visionner des œuvres issues de la collection générale de la Fondation Alliances dans le cadre d'une exposition semi-permanente. La même période, faut le rappeler, la ville de Marrakech vibrera sur les rythmes la première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54. Une grande manifestation artistique dédiée à l'art contemporain.

«Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.», précisent les initiateurs de cet événement. 40 photographes dont Anna Raimondo (Italie), Ayana V. Jackson (Etats-Unis), Baudouin Mouanda (Congo –

Brazzaville), Edgar Marsy (La Réunion), François-Xavier Gbré (Côte d'Ivoire), Hicham Benohoud (Maroc), Hicham Gardaf (Maroc), Ishola Akpo (Bénin), Joan Bardeletti (France), Joana Choumali (Côte d'Ivoire), Abdoulaye Barry (Tchad), Adrien Bitibaly (Burkina Faso), Nabil Boutros (Égypte – France) Namsa Leuba

(Suisse), Guinée Nestor Da (Burkina Faso) et bien d'autres dévoileront leurs photographies en hommage à l'Afrique. Par ailleurs le commissariat de cette exposition sera assuré par Jeanne Mercier et Baptiste de Ville d'Avray qui sont d'ailleurs les fondateurs de la plateforme de photographie «Afrique in Visu», les deux commis-

saires seront accompagnées par la commissaire indépendante Madeleine de Colnet. Dans leurs travaux, les artistes photographes abordent de différentes questions relatives aux thèmes la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement. Des sujets abordés avec un imaginaire créatif et des démarches artistiques et touches variées.



Ouvrage

«Lumières africaines, l'élan contemporain» réunit les artistes de toute l'Afrique

Cosigné par Mehdi Qotbi et André Magnin et préfacé par Yacouba Konaté, le livre célèbre en 208 pages l'unité culturelle africaine. Il sera présenté le 24 février à Marrakech à l'occasion de la Foire d'art contemporain africain 1:54.

Les images d'œuvres de 84 artistes africains et leurs biographies rassemblées en un livre. C'est ce que propose «Lumières africaines, l'élan contemporain», publié en février par les éditions Langages du Sud.

«Cet ouvrage réunit les artistes par-delà les limitations géopolitiques et rappelle que les déserts du Sahara ou du Kalahari ne sont pas tant des frontières que des zones de passage. En donnant la parole aux générations qui, dès le début des années 1960 jusqu'à la nouvelle vague de créateurs, reconfigurent la scène artistique en Afrique, cet ouvrage devient un document de travail qui s'ouvre comme une porte sur l'avenir», explique dans la préface l'écrivain et penseur ivoirien Yacouba Konaté, président honoraire de l'Association internationale des critiques d'art.

En 208 pages, l'ouvrage rend hommage aux artistes africains dans plusieurs domaines de création : peinture, sculpture, photo, vidéo, installation... Il nous invite à découvrir la richesse créative du continent à travers la génération des grands artistes des années 1960, tout en mettant en avant la nouvelle vague de créateurs, cette génération très connectée qui écrit sa propre histoire. On y trouve les précurseurs comme William Kentridge (Afrique du Sud), Abdoulaye Konaté (Mali), Chéri Samba (République démocratique du Congo), Oumar Ly (Sénégal), Romuald Hazoumè (Bénin) et des artistes de générations plus récentes comme Zoulikha Bouabdellah (Algérie), Soly Cissé (Sénégal), Pieter Hugo (Afrique du Sud), Mouna Karray (Tunisie) et Yous-



L'ouvrage nous invite à découvrir la richesse créative du continent à travers la génération des grands artistes des années 1960 et la nouvelle vague de créateurs.

sef Nabil (Égypte). Particulièrement présent dans l'ouvrage, l'art du Maroc réunit Ahmed Cherkaoui et Mohamed Kacimi, les pères de l'art moderne du Royaume, et les grands noms de la scène actuelle : Mohamed El Baz, M'barek Bouhchichi, Hassan Darsi, Hassan Hajjaj ou encore Fatih Zemmouri.

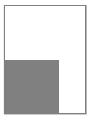
Le livre célèbre l'unité culturelle africaine à travers le regard de deux figures du monde de l'art qui cosignent le livre : Mehdi Qotbi, qui préside depuis 2011 la Fondation nationale des musées, et André Magnin, commissaire d'exposition et expert internationalement reconnu, qui a constitué The Pigozzi Collection, un fonds de 15.000 œuvres entièrement dédié à l'art africain.

«De par sa situation géographique, le Maroc s'est nourri de diverses influences étrangères. Nous sommes avant tout Africains. Et l'Afrique, qui est au cœur de l'évolution artistique mondiale, participe à l'explosion de la créativité, d'un langage universel. De nombreux artistes, parmi les plus grands, se sont nourris du continent : Picasso, Giacometti, Modigliani, Kandinsky», souligne Mehdi Qotbi.

Pour sa part André Magnin, souligne que l'Afrique est porteuse d'inédits et assume son originalité dans ses différences : «Les collectionneurs privés, les institutions publiques et privées, les galeries... découvrent l'art de ce continent. Ce continent n'a pas fini de nous surprendre par sa créativité et ses œuvres d'art éblouissantes de connaissances et d'invention». Les œuvres éblouissantes de créativité qu'on retrouve dans cet ouvrage célèbrent l'imaginaire et le rêve. Elles questionnent aussi l'histoire des pays d'Afrique, la réappropriation de l'environnement, les identités multiples, les révoltes passées et présentes, le statut de la femme, celui des populations minoritaires et la place du continent dans le monde contemporain.

Paru en janvier 2018, «Lumières africaines, l'élan contemporain» présente un large panorama de l'art contemporain africain. Ce livre est disponible en versions française et anglaise. Il sera présenté le 24 février à Marrakech à l'occasion de la Foire d'art contemporain africain 1:54. ■

Nadia Ouiddar



Salon international d'art contemporain africain I:54

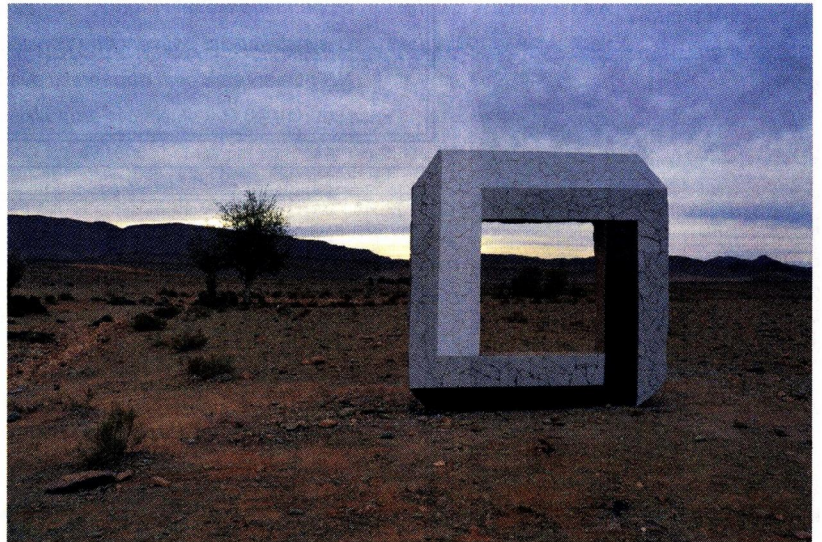
Plusieurs galeries marocaines participent à l'édition Marrakech

Marrakech accueille, du 24 au 25 février à l'hôtel La Mamounia, les amateurs d'art en provenance de différentes régions du monde à l'occasion de la Foire I:54. Cet événement réunit soixante artistes africains, reconnus ou émergents, et dix-sept galeries de pays différents. Le public pourra découvrir les œuvres de plus de 60 artistes africains ou de la diaspora réunis par 17 galeries représentant neuf pays. Dans ce cadre, Loft Art Gallery présente la dernière série de Hicham Benohoud intitulée «Landscaping».

Utilisant les leviers de l'humour et de l'autodérision, le travail photographique de cet artiste est une réflexion menée depuis plus de 20 ans sur les questions de l'identité, de la culture marocaine. Ses recherches l'ont conduit à concevoir une nouvelle série inédite «Landscaping», qui sera révélée au public pour la première fois à I:54 Marrakech. Réalisée dans le Sahara marocain, place historique des échanges à travers l'Afrique, de l'Atlantique aux confins de la péninsule arabique et de l'Afrique subsaharienne, ce nouveau travail résume l'africanité marocaine, l'unicité de son territoire, la richesse de chacune des régions du Royaume et de ses savoirs ancestraux comme témoignage indélébile de la pluralité de la civilisation.

La série «Landscaping» est un travail sur le Maroc, mais aussi une approche différente et nouvelle du paysage. Par le biais de la mise en scène chère à l'artiste, Hicham repère en amont un lieu, effectue un repérage en choisissant une vue neutre pour ensuite réaliser des constructions éphémères in situ. «J'interviens sur le paysage avant de le photographier», explique Hicham Benohoud. À travers cette série réalisée à l'argentique sans aucune retouche, l'artiste marque le sud du Maroc de l'empreinte féconde et créatrice du Royaume.

Loft Art Gallery présente aussi à la Foire I:54 une sélection d'œuvres de l'artiste Mohamed Melehi en exposition au Salon de Thé de La Mamounia. Pour sa part, la galerie d'art L'Atelier 21 présentera une exposition dont le concept repose sur la figuration chez quatre artistes-peintres marocains : Saâd Ben Cheffaj, Mohamed Abouelouakar, Yamou et Nabil El Makhoulfi. Chacun d'entre eux a doté la figuration d'une marque personnelle qui permet de reconnaître son monde de représentation et la facture avec laquelle il le donne à



Œuvre de Hicham Benohoud, participant à la Foire I:54.

voir. En plus, ils possèdent une manière de se saisir du monde qui nous ouvre davantage les yeux et nous permet de le voir autrement.

Le Comptoir des mines Galerie Marrakech s'associe également à la Foire I:54 et propose au public l'exposition «Traversées». Ce sont douze projets artistiques distincts qui investiront jusqu'au 10 avril les différents espaces d'exposition dont elle dispose.

Les artistes associés à cette manifestation sont : Mariam Abouzid Souali, Mohamed Arejda, Mustapha Akrim, Youness Atbane, Hassan Bourkia, Larbi Cherkaoui, Simohammed Fettaka, Noureddine Tilsaghani, Fatima Zemmouri et Abdelaziz Zerrou. Le Comptoir des mines Galerie Marrakech propose aussi une invitation à la Galerie Shart avec Yassine Balzoui, et une carte blanche à Hassan Hajjaj.

Rappelons que la Foire I:54, dont le nom fait référence aux 54 pays du continent, est la première foire internationale dédiée à la promotion de l'art contemporain en Afrique. Initiée en 2015 par sa fondatrice, Touria El Glaoui, la Foire itinérante connaît un grand succès. Après cinq éditions à Londres et trois à New York, elle se déroule pour la première fois à Marrakech et en Afrique. ■

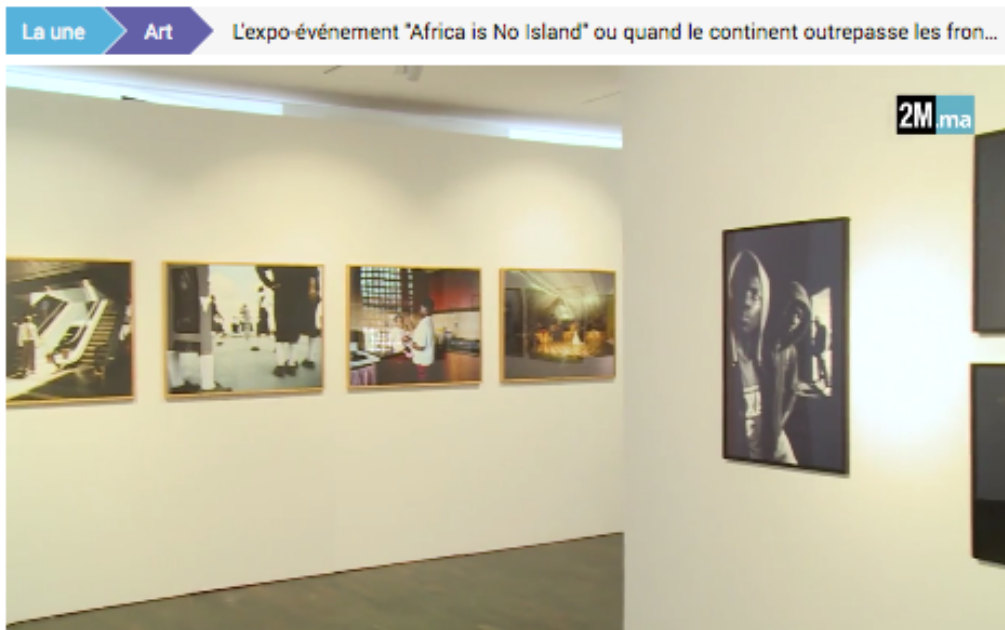
N.O.

Le Comptoir des mines Galerie Marrakech s'associe à la Foire I:54 et propose au public l'exposition «Traversées».









ART

L'expo-événement "Africa is No Island" ou quand le continent outrepassé les frontières



M. El MISSI Y. Lahwasni • 25/02/2018 à 10:01 • © Modifié le 25/02/2018 à 22:39

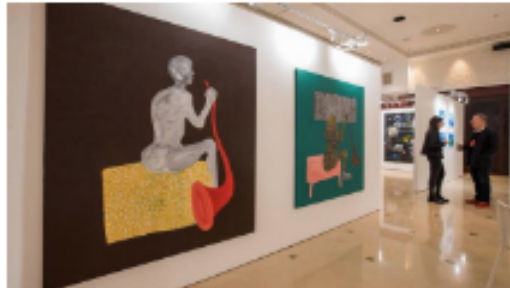
"L'Afrique n'est pas une île mais un territoire connecté plein de possibles". Une exposition photographique qui se porte comme un médium silencieux pour faire parler la diversité des vécus en Afrique. Cette diversité toutefois soudée du continent est mise en lumière en une soixantaine d'œuvres hébergées dans les espaces épurés du Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) à Marrakech. A découvrir "gratuitement" à partir du 27 Février.

Exposées dans un cadre voulu minimaliste, 68 photographies d'artistes provenant des quatre coins du continent noir ornent les locaux du MACAAL.

Dans ce panel, côtoyant une collection générale de la Fondation Alliances, on retrouve des créations restituant tradition, spiritualité, famille, environnement.. Autant de problématiques universelles susceptibles d'interpeller le public marocain . Certaines retiennent particulièrement l'attention, entre autres celles réalisées par le Marocain Walid Layadi-Marfouk, qui, du haut de ses 22 ans, fait connaître les fausses représentations du monde musulman en photographiant ses siens, en l'occurrence sa tante, dans le Riad de ses grands-parents à Marrakech, ou encore, celles de l'ivoirienne Joana Choumali, qui à travers sa série "Hââbré, The Last Generation", tente de perpétuer la pratique disparue de la scarification en Afrique de l'ouest. Des pépites impressionnantes de l'art contemporain africain, que nous avons eu l'occasion de parcourir. On vous fait visiter.

Le pari réussi de l'art contemporain africain à Marrakech

Par Béatrice de Rochebouët Publié le 25/02/2018 à 16:03



Grand succès pour 1-54 qui se tient jusqu'à ce soir dimanche à la Mamounia. La foire a attiré un public de qualité venu aussi dans la ville pour l'ouverture de fondations, galeries et musées privés.

La fondatrice de 1-54, [Touria El Glaoui](#), est en passe de gagner son pari. Pour lancer un événement au Maroc, il faut avoir des réseaux d'influence. Et visiblement, cette entrepreneuse marocaine, fille du peintre [Hassan El Glaoui](#) et petite-fille de [Thami El Glaoui](#), pacha de Marrakech qui joua un rôle politique et militaire majeur au siècle dernier, connaît du beau monde.

Ce week-end, [la Mamounia](#), principal partenaire qui a servi d'écrin à cette foire, nouvelle petite sœur des éditions de Londres et de New York, affichait complet. Jamais il n'y a eu autant de bouillonnement culturel dans ce palace rénové par [Jacques Garcia](#). Son directeur général, Pierre Jochem (avec son épouse) était en haut des marches ainsi que son directeur exécutif, Derys Courtiot, pour serrer la main aux personnalités importantes du pays qui ont fait le déplacement, de Casablanca à Rabat, en passant par Tanger. Ou à d'autres venus de Paris comme [Jack Lang](#), ancien ministre de la Culture et président de l'Institut du monde arabe. Nombre de Français, piliers de Marrakech ont profité de l'occasion pour inviter leurs amis dans leur riads de la Palmeraie. Les marchands Pierre et Marianne Nahon et les collectionneurs Bernard et Clotilde Herbo affichaient maison pleine...



Une foule dense très chic, en robe du soir et costume sombre, s'est pressée dans les allées de cette foire dédiée aux artistes contemporains africains et ceux de la Diaspora, pour découvrir les 17 galeries qui avaient déjà toutes beaucoup vendu avant le vernissage officiel de vendredi soir. Celui-ci était suivi d'un dîner avec les principaux

sponsors - Wendell ou la fondation TGCC - ayant profité de la foire pour inviter leur gros clients ainsi que d'importants collectionneurs du pays. Sur plusieurs jours, le programme VIP bien rempli avait incité nombre d'amateurs à venir.

Cette nouvelle foire a été l'occasion de voir si Marrakech s'est étoffée de nouvelles galeries et musées privés, à l'image de celui d'Al Maaden d'Othman Lazrac, fils du promoteur immobilier Alami Lazrac qui a enfin ouvert ses portes officiellement lors d'une grande soirée samedi soir. Outre exposer quelques unes des 2 000 pièces de la collection de la famille (superbe composition poétique à l'étage de Soukaina Aziz Al Jirissif), le musée entend faire des expositions à thème. Celle pour inaugurer les lieux, «Afrique n'est pas une île» est une déambulation à travers les choix qu'Afrique in visu propose depuis dix ans sur sa plateforme. Ce lieu moderniste avec boutique et petit espace pour les dattes et le thé à la menthe ne marque pas de rendre un hommage à la photographe et vidéaste franco-marocaine, [Leïla Alaoui](#), décédée en 2016 dans les attentats terroristes à Ouagadougou.

La renaissance de l'art africain

Pourquoi des villes d'Afrique comme Cape Town se doteraient d'un nouveau musée d'art contemporain et pas Marrakech? «La ville n'a toujours pas son grand musée public, signe que l'État marocain n'a pas encore mesuré l'importance de soutenir la création culturelle de son pays» a déploré Bernard Herbo, à l'issue d'une conférence sur la «géopolitique de l'art» donnée par Nathalie Obadia, dans l'auditorium du nouveau musée Yves Saint Laurent. La galeriste parisienne qui donne des cours sur l'analyse du marché de l'art contemporain à Sciences Po Paris est venue en repérage avec Daniel Templon. Nombre de professionnels étaient là aussi en observateurs comme le Parisien [Martin Guesnet d'Artcurial](#) - la maison de ventes y fait des expositions ventes chaque année - ou le Bruxellois [Didier Claes](#), spécialiste de l'art africain et collectionneur d'art contemporain.



Longtemps sous-estimé, l'art africain connaît depuis une dizaine d'années un renouveau. En 2008, l'exposition «Africa Remix» au Centre Pompidou avait ouvert la voie à une reconnaissance internationale officialisée en 2017 avec «100% Afrique» à La Villette et «Art/ Afrique, le nouvel atelier» à la Fondation Vuitton. Mais en dehors d'initiatives

privées (comme celle de la Fondation Zinsou à Cotonou au Bénin), l'Afrique n'était pas encore suffisamment investie pour participer à ce grand souffle de renaissance. C'est seulement aujourd'hui que Marrakech semble mûre pour devenir une plaque tournante de l'art sur ce continent regroupant 54 pays d'où le nom donnée à cette foire qui récolte le succès de ses efforts...

Les lignes bougent. Et durant ce week-end, ceux qui sont venus dans la ville rose ont pu le ressentir. Dans les nouveautés qui vont booster le marché dans la ville, il y a le comptoir des Mines créé en 2016 par Hicham Douadi (Compagnie Marocaine des Œuvres et Objets d'Art). Il y a quelques années, ce dernier avait lancé Art Marrakech qui n'a tenu que deux éditions. «Nous étions en plein dans les turbulences du printemps arabe», justifie ce dernier et les galeries n'étaient pas prêtes à faire les mêmes efforts que leurs homologues internationaux pour soutenir le marché.

Dans le quartier de Guélliz, douze artistes ont investi le bâtiment des années 30, sur 1 000 mètres carrés, à tous les étages, pour un joyeux dialogue. Intitulé «Traversées», l'exposition questionne à sa manière l'état du monde tel qu'il est perçu depuis le Maroc. On nous parle d'exode, de mobilité, de déséquilibre économique ou de liberté à l'ère où le numérique conditionne tout. Marrakech multiplie les projets pour attirer les jeunes créateurs ne venant pas que d'Afrique et c'est bon signe. En témoigne le jardin rouge avec sa résidence d'artistes à 30 km de la ville, sur la route de Fez. À côté de son espace d'art où s'exposent en ce moment Dominique Sinkpè ou Charly Dalmeida, le lieu est un havre de paix dans les champs d'oliviers.

Pour qu'il y ait une deuxième édition de cette petite foire fort sympathique dont le label pourrait se revendre un jour, il faut que les marchands y fassent des affaires. Et visiblement, dès l'ouverture, l'ébullition n'était pas que fictive. Elle a abouti à de nombreuses transactions car les prix étaient très attractifs. Certes il y a l'effet nouveauté de cette foire. Mais tous les marchands avaient le sourire.

À commencer par Loft Art Gallery qui a rapidement vendu tout son mur de photos reproduites à la main par l'ivoirienne Joana Choumali (1 800 euros), celle de Louis Simone Guirandou qui a cédé dès la première heure un grand dessin rouge de Nù Bameto (3 000 euros) ou celle d'André Magnin dont le stand affichait de nombreux points rouges sur les peintures d'Amadou Sanogo ou les photographies du Congolais Kripi Katembo dont les prix, quant à eux, oscillaient entre 15.000 euros et plus de 20.000 euros. Sur tous les stands régnait une belle énergie donnée par les œuvres en textile coloré du Malien Abdoulaye Konaté (Blain Southern et Primo Marella Gallery) ou celles d'Hassan Hajaj, le «Warhol marocain» défiant le public avec sa femme voilée entourée de cannettes de coca-cola...





PHOTOGRAPHIE

"Africa Is No Island", le rendez-vous à ne pas manquer pour les amoureux de l'art africain

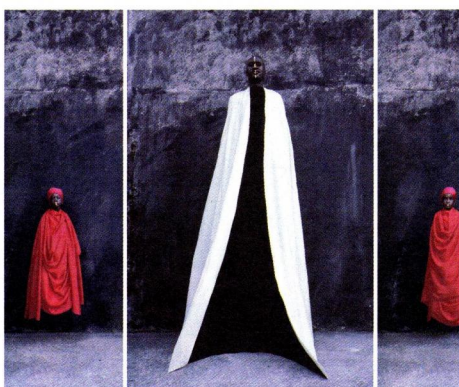


Karima WAHABI • 26/02/2018 à 17:00

Si vous aimez l'art africain, il faut se rendre à Marrakech pour visiter le musée d'art contemporain africain Al Maaden, MACAAL à Marrakech. En effet, dans ce musée se tient « Africa Is No Island », une exposition qui reflète le regard subjectif que portent une quarantaine d'artistes africains sur le continent, à travers une série d'œuvres. « C'est une exposition qui montre les diversités de l'Afrique et ses différences culturelles », corrobore Othman Lazraq, président du musée.

Les œuvres exposées sont une invitation à pénétrer les univers intimes des artistes qui permettent de saisir le temps de la visite l'identité plurielle du plus vieux continent. Plusieurs jeunes artistes réputés y ont participé. Parmi eux, la talentueuse photographe ivoirienne [Joana Choumali](#) qui expose une série de portraits de personnes scarifiées. «C'est un projet qui traite de l'identité, du rapport du passé au présent. Comment certaines cultures traditionnelles se perdent aujourd'hui » déclare cette artiste pour expliquer de sa démarche.

Pour découvrir les œuvres de cette artiste ainsi que des autres artistes, rendez-vous au musée MACAAL et ce avant le 24 aout.



L'art africain s'invite à Marrakech !

● Ce week-end le meilleur de l'art contemporain d'Afrique s'est donné rendez-vous dans la ville ocre. Plusieurs galeries du monde entier ont mis leurs artistes en avant. Un week-end sublimé par l'ouverture du Musée d'art contemporain africain Al Maaden (MACAAL), le 24 février.

Le week-end dernier, Marrakech grouillait de partout et respirait la créativité. La première édition de la foire d'art contemporain africain 1-54 à Marrakech a mis en avant le talent de plusieurs artistes africains dans plusieurs coins de la ville, de Guéliz à Jamâa El Fna en passant par la Mamounia. Un événement artistique qui coïncide avec l'inauguration du Musée d'art contemporain africain Al Maaden (MACAAL), le 24 février. «Ce partenariat entre le MACAAL et 1-54, à l'origine d'une effervescence artistique inédite dans la ville, témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain». Pour rappel, le MACAAL est un musée indépendant à but non lucratif. L'un des premiers du genre en Afrique du Nord, le MACAAL est dédié à la promotion de l'art africain à travers un large éventail de médias et de divers programmes d'éducation et d'expositions. Par l'acquisition et l'exposition des œuvres d'artistes, qu'ils soient confirmés ou émergents, ledit musée favorise l'accès à l'art et à la culture et donne à voir l'énergie créatrice et la diversité culturelle caractéristiques du continent. Le MACAAL est né de la démarche philanthropique

de la famille Lazraq et de la volonté de partager sa passion pour l'art en général et l'art contemporain africain en particulier. Sous l'impulsion d'Othman Lazraq, également président du musée, des œuvres puisées dans une des collections les plus éclectiques, sont et seront exposées à un large public. L'inauguration se fera avec une exposition intitulée «Africa is no Island» sous le commissariat de Jeanne Mercier et Baptiste de Ville d'Avray, fondateurs de la plateforme de photographie «Afrique in visu» et de la commissaire indépendante Madeleine de Colnet, l'exposition rassemble plus de quarante photographes émergents et établis. «À travers l'image, ces artistes réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles».

Des artistes au talent universel
Sélectionnées autour des trois thèmes «Je suis ma représentation», «Dessiner des géographies» et «Recueillir l'histoire», les œuvres racontent la diversité des vécus en questionnant leurs

symboles, leur rapport au temps et à l'espace. Les images multicouches d'Ishola Akpo, photographe ivoirien installé au Bénin, brouillent les frontières entre réalité et fiction. La série «L'essentiel est invisible pour les yeux», exposée lors du Festival de la photo de Lagos, nous emporte dans l'histoire familiale et les souvenirs du photographe en illustrant avec soin la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique. Le travail photographique de l'artiste sud-africaine Lebohang Kganye, illustre son intérêt pour la sculpture, la performance et la démarche d'archivage de son histoire personnelle par des mises en scène singulières superposant autportraits aux photographies de famille minutieusement collectées. Les questions écologiques liées aux déchets plastiques et électroniques reviennent fréquemment dans la série de Nyaba Léon Ouedraogo, «Les Fantômes du fleuve Congo», inspirée du livre «Au cœur des Ténèbres» de Joseph Conrad, datant de l'ère coloniale. Ses œuvres offrent un regard contemporain sur le fleuve Congo, artère symbolique de l'Afrique en exposant la vie l'entourant. Maimouna Guérresi

● ● ●
Des œuvres puisées dans les collections les plus éclectiques sont proposées au public.

est une artiste multimédia qui associe photographie, sculpture, vidéo et installation dans son travail, créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme. À l'aide de motifs récurrents tels que le voile, ses portraits affirment et célèbrent la spiritualité féminine et la féminité africaine. Transformés par le cabinet franco-marocain Lazraq Bret, pour une meilleure immersion du visiteur, les espaces du musée, bien différents de ceux qu'il offre originellement, font écho à l'architecture traditionnelle des médinas marocaines. Dès le début du parcours, des arches marquent l'entrée d'un univers clos et mystérieux. Cette configuration dédaliq, presque contraignante, invite le visiteur à découvrir les œuvres petit à petit, ne laissant rien présager de la richesse que le parcours recèle. L'exposition est accompagnée d'un dispositif reproduisant le paysage sonore de Marrakech réalisé par Anna Raimondo ainsi que d'une installation de photomontages clôturant le parcours de l'exposition, qui illustre les œuvres d'autres artistes mis en avant par «Afrique in visu».

●
PAR **JIHANE BOUGRINE**
j.bougrine@leseco.ma

«L'Afrique n'est pas une île», un nouveau regard sur le continent

Par Laurent Filippi | Publié le 28/02/2018 à 09H31

A+ A- 

Jusqu'au 24 août 2018, une quarantaine de photographes issus de la plateforme Afrique in Visu et de la fondation Alliances sont exposés au Musée d'Art contemporain Al-Maaden à Marrakech, dans le cadre d'Africa Is No Island (L'Afrique n'est pas une île). Trois thématiques – «Je suis ma représentation», «Dessiner des géographies» et «Recueillir l'histoire» – racontent la transformation du continent.



 Recommander 3

 Tweet

 G+

Naviguer avec votre clavier



01 /11

«L'essentiel est invisible pour les yeux», 2014

Ishola Akpo est un artiste multimédia et photographe béninois. [Avec cette série](#), il « explore la mémoire de la dot du mariage de sa grand-mère à travers les objets restants: carline en bois fabriquée par son futur époux, pagnes, perles, bouteilles de gin, bassines, miroir, etc. Ce sont ces biens que la famille de la mariée apporte comme symboles pour sceller l'alliance entre deux familles, deux clans, deux ethnies et qui matérialisent leurs consentements mutuels. »

© Ishola Akpo



02 /11

«Statuettes Nganga Sale Laye», 2011

Namsa Leuba est une euro-africaine, née en Suisse. Son projet a été réalisé lors d'un voyage en Guinée Conakry. «[Dans ce travail](#), je me suis intéressée à la construction et à la déconstruction du corps ainsi qu'à la figure et à la représentation de l'invisible. J'ai étudié des artefacts de rites propres à la cosmologie des Guinéens; des statuettes qui font partie d'un dispositif cérémonial. Celles-ci sont d'un autre monde, elles sont les racines du vivant. Ainsi, d'une certaine manière, j'ai cherché à toucher l'Intouchable.»

© Namsa Leuba



03 /11

«Haya Jat (Starifixion)», 2017

«C'est à travers ma réalité du Maroc, de Marrakech, celle de mon enfance, de ma famille et, à travers son histoire – mon histoire – que je peux et dois apporter de la diversité à un modèle centré sur des images trop souvent anonymes de douleur et de misère. En développant un langage pictural, une syntaxe visuelle qui me sont profondément propres, en représentant des membres de ma famille que je connais intimement et qui me sont chers, une femme qui compte plus que tout pour moi (sa tante, NDLR), dans le lieu familial séminal, je replace leurs individualités au cœur de la représentation», [explique Walid Layadi-Marfouk sur le site Afrique In Visu.](#)

© Walid Layadi-Marfouk



04 /11

«Mme Djeneba Haabré, la dernière génération», 2013-2014

Joana Choumalí est née en 1974 et vit Abidjan, en Côte d'Ivoire. Elle travaille principalement sur le portrait conceptuel, les techniques mixtes et le documentaire. Elle utilise sa photographie pour explorer sa propre identité. Pour cette série, elle déclare: «La scarification est en train de disparaître en raison de la pression des autorités religieuses et étatiques, des pratiques urbaines et de l'introduction de vêtements dans les tribus. De nos jours, seules les personnes âgées portent des scarifications. (...) Ils sont les derniers témoins d'une Afrique d'une époque révolue.»

© Joana Choumalí

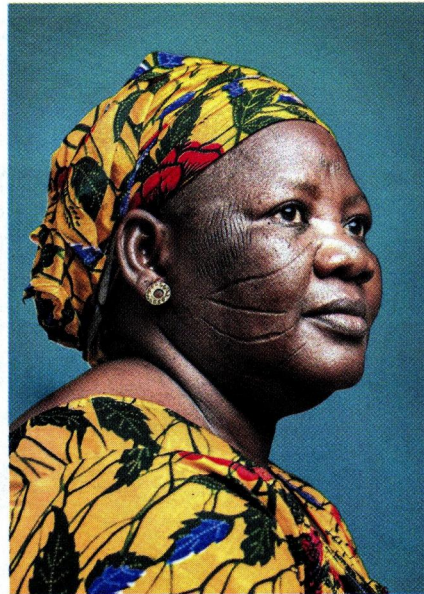
Exposition: L'Afrique n'est pas une île, preuve à l'appui

• 40 photographes du continent au Musée Al Maaden

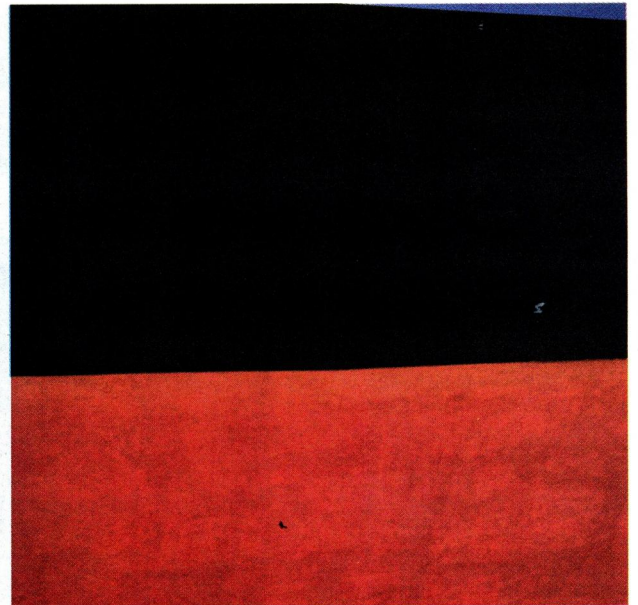
• Une exposition-événement jusqu'au 24 août

• Une Afrique moderne et multiple

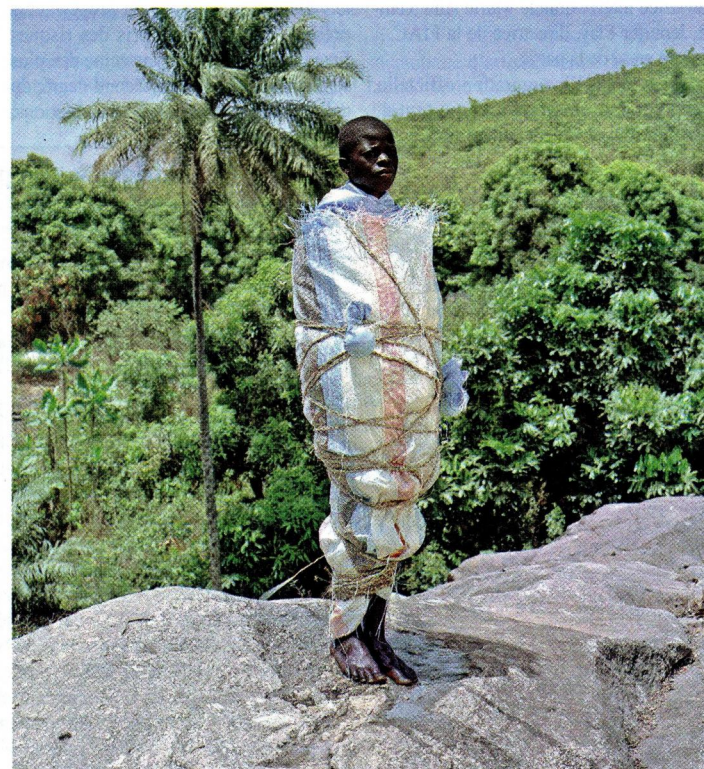
C'EST une Afrique décomplexée, contemporaine et multiple que donne à voir l'exposition «Africa is no island», en cours au Musée d'art contemporain africain Al Maaden (MACAAL) jusqu'au 24 août. L'exposition rassemble plus de quarante photographes émergents et établis, sélectionnés par la plateforme de photographes en Afrique: «Afrique in visu» et commissariée par ses deux fondateurs Jeanne Mercier et Baptiste de Ville d'Avray ainsi que la commissaire indépendante Madeleine de Colnet. Des photographies, des installations qui font écho à une sélection d'œuvres issues de la collection de la Fondation Alliance et de travaux d'artistes de la scène marocaine. Inaugurée à l'occasion de la foire d'art contemporain africain «1.54» à Marrakech, l'exposition célèbre également l'ouverture à l'international du Macaal après une année de «soft opening», très riche en événements. «L'Afrique n'est pas une île, mais un territoire connecté, plein de possibles». Une phrase qui résume l'esprit de l'exposition sectionnée en trois parties : «Je suis ma représentation», «Dessiner des géographies» et «Recueillir l'histoire». Trois chapitres présentés comme une déambulation à travers l'image, réinvestissant l'imaginaire lié au continent africain et abordant des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement... Les photographies quasi abstraites, pures, dépouillées, d'une modernité antonienne du Tangérois Hicham Gardaf, portées par un chromatisme des plus doux font face au réalisme brutal des œuvres de l'Ivoirienne Joana Choumali avec sa série «Habrée» qui signifie, en même temps, écriture et scarification. Des hommes et des femmes «écrits» portant l'empreinte du passé sur leurs visages, derniers témoins d'une Afrique révolue. En créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme, l'artiste italo-sénégalaise Maïmouna Gueressi, photographe, sculpteur et vidéaste, nous propose une véritable ode au multiculturalisme. Des œuvres quasi-architecturales avec des personnages qui se fondent avec leurs tenues, devenant ainsi des œuvres et qui contrastent avec les images multicouches d'Ishola Akpo, photographe



La photographe ivoirienne Joana Choumali nous montre des hommes et des femmes «écrits» portant l'empreinte du passé sur leurs visages, derniers témoins d'une Afrique révolue (Ph. Macaal)



Des murs rouges en tadelakt ou en briques, du bleu tantôt du ciel tantôt de la mer, des éléments de chantier, les photographies de Hicham Gardaf, quasi abstraites relatent avec une certaine mélancolie les chroniques de sa ville natale (Ph. DR)



L'artiste suisse-guinéenne s'inspire des multiples cultures qui l'imprègnent (animiste, musulmane et protestante) pour explorer les symboles africains. Ici, elle donne chair aux statuettes faisant partie des rituels cérémoniels guinéens dans une série de photographies intrigantes, presque dérangeantes (Ph. Macaal)

ivoirien installé au Bénin avec sa série «L'essentiel est invisible pour les yeux». Exposés lors du Festival de la photo de Lagos, les clichés nous emportent dans

l'histoire familiale et les souvenirs du photographe en illustrant avec soin la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge

symbolique. Une Afrique loin d'être figée, unique, mais bien multiple qui se raconte par l'image, mais également par l'installation sonore, la vidéo, la sculpture. A l'instar de l'artiste italo-belge d'origine et casablancaise de cœur, Anna Raimondo, qui a été invitée à reproduire le paysage sonore de la ville Marrakech, nous invitait d'emblée à une immersion totale dans les ruelles de la médina. L'installation fait face à un portrait d'une «Marocaine du Sud» issu de la série «Les Marocains» de l'artiste Leila Alaoui, qui dresse, à travers ses personnages, un univers marocain qui tend à disparaître sous les effets de la mondialisation. A quelques encablures, l'installation de Mustapha Azeroual, poétique et sonore, représente un arbre bien étrange. Faite de plaques de céramique sur lesquelles l'artiste s'est amusé avec la gomme bichromatée à imprimer des motifs d'arbre, l'œuvre convie le spectateur à la contemplation d'images en trois dimensions évoquant l'idée du vent dans les branches, de la lumière et des ombres... L'ensemble de l'exposition se visite comme une ballade à travers des passages singuliers. La scénographie, signée par le cabinet franco-marocain Lazraq Bret, simule une véritable médina faisant écho à l'architecture traditionnelle de la ville. Des arches marquent l'entrée d'un univers clos et mystérieux à travers une configuration dédaliq, presque contraignante, qui invite le visiteur à découvrir les œuvres petit à petit, ne laissant rien présager de la richesse que le parcours recèle. □

Amine BOUSHABA



CULTURE

Exposition: L'Afrique n'est pas une île, preuve à l'appui

Par Amine BOUSHABA | Edition N°:5219 Le 28/02/2018 | Partager [f](#) [t](#) [e](#) [v](#) [r](#)

40 photographes du continent au Musée Al Maaden

+ Une exposition-événement jusqu'au 24 août

Une Afrique moderne et multiple

C'est une Afrique décomplexée, contemporaine et multiple que donne à voir l'exposition «Africa is no island», en cours au Musée d'art contemporain africain Al Maaden (MACAAL) jusqu'au 24 août.

L'exposition rassemble plus de quarante photographes émergents et établis, sélectionnés par la plateforme de photographies en Afrique: «Afrique in visu» et commissariée par ses deux fondateurs Jeanne Mercier et Baptiste de Ville d'Avray ainsi que la commissaire indépendante Madeleine de Colnet.

Des photographies, des installations qui font écho à une sélection d'œuvres issues de la collection de la Fondation Alliance et de travaux d'artistes de la scène marocaine. Inaugurée à l'occasion de la foire d'art contemporain africain «1.54» à Marrakech, l'exposition célèbre également l'ouverture à l'international du Macaal après une année de «soft opening», très riche en événements. «L'Afrique n'est pas une île, mais un territoire connecté, plein de possibles».

Une phrase qui résume l'esprit de l'exposition sectionnée en trois parties : «Je suis ma représentation», «Dessiner des géographies» et «Recueillir l'histoire». Trois chapitres présentés comme une déambulation à travers l'image, réinvestissant l'imaginaire lié au continent africain et abordant des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement...

Les photographies quasi abstraites, pures, dépouillées, d'une modernité antonienne du Tangérois Hicham Gardaf, portées par un chromatisme des plus doux font face au réalisme brutal des œuvres de l'Ivoirienne Joana Choumali avec sa série «Habrée» qui signifie, en même temps, écriture et scarification. Des hommes et des femmes «écrits» portant l'empreinte du passé sur leurs visages, derniers témoins d'une Afrique révolue.

En créant des images imprégnées de spiritualisme en lien direct avec sa propre conversion au soufisme, l'artiste italo-sénégalaise Maïmouna Gueressi, photographe, sculpteur et vidéaste, nous propose une véritable ode au multiculturalisme.



La photographe ivoirienne Joana Choumali nous montre des hommes et des femmes «écrits» portant l'empreinte du passé sur leurs visages, derniers témoins d'une Afrique révolue (Ph. Macaal)



Des murs rouges en tadelakt ou en briques, du bleu tantôt du ciel tantôt de la mer, des éléments de chantier, les photographes de Hicham Gardaf, quasi abstraits relatent avec une certaine mélancolie les chroniques de sa ville natale (Ph. DR)

Des œuvres quasi-architecturales avec des personnages qui se fondent avec leurs tenues, devenant ainsi des œuvres et qui contrastent avec les images multicouches d'Ishola Akpo, photographe ivoirien installé au Bénin avec sa série «L'essentiel est invisible pour les yeux».

Exposés lors du Festival de la photo de Lagos, les clichés nous emportent dans l'histoire familiale et les souvenirs du photographe en illustrant avec soin la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur charge symbolique.



L'artiste suisse-guinéenne s'inspire des multiples cultures qui l'imprègnent (animiste, musulmane et protestante) pour explorer les symboles africains. Ici, elle donne chair aux statuettes faisant partie des rituels cérémoniels guinéens dans une série de photographies intrigantes, presque dérangeantes (Ph. Maccari)

Une Afrique loin d'être figée, unique, mais bien multiple qui se raconte par l'image, mais également par l'installation sonore, la vidéo, la sculpture. A l'instar de l'artiste italo-belge d'origine et casablancaise de cœur, Anna Raimondo, qui a été invitée à reproduire le paysage sonore de la ville Marrakech, nous invitent d'emblée à une immersion totale dans les ruelles de la médina.

L'installation fait face à un portrait d'une «Marocaine du Sud» issu de la série «Les Marocains» de l'artiste Leila Alaoui, qui dresse, à travers ses personnages, un univers marocain qui tend à disparaître sous les effets de la mondialisation. A quelques encablures, l'installation de Mustapha Azeroual, poétique et sonore, représente un

arbre bien étrange.

Faite de plaques de céramique sur lesquelles l'artiste s'est amusé avec la gomme bichromatée à imprimer des motifs d'arbre, l'œuvre convie le spectateur à la contemplation d'images en trois dimensions évoquant l'idée du vent dans les branches, de la lumière et des ombres...

L'ensemble de l'exposition se visite comme une ballade à travers des passages singuliers. La scénographie, signée par le cabinet franco-marocain Lazraq Bret, simule une véritable médina faisant écho à l'architecture traditionnelle de la ville. Des arches marquent l'entrée d'un univers clos et mystérieux à travers une configuration dédaliqne, presque contraignante, qui invite le visiteur à découvrir les œuvres petit à petit, ne laissant rien présager de la richesse que le parcours recèle.



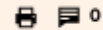
African art market comes to Africa

With the arrival of the 1-54 art fair and Macaal museum, could Marrakesh become a regional centre for African art?



'Mme Djeneba, Haabré' by Joana Choumali, from the series 'la dernière génération' (2013-14) at Marrakesh's Museum of African Contemporary Art Al Maaden (Macaal) © 50 Golborne Gallery

Melanie Gerlis MARCH 2, 2018



Interest in contemporary and modern African art has gained momentum in the past few years, with dedicated auctions and art fairs following suit. But so far relatively little of the action has been in Africa itself. Now, Marrakesh, with its proximity to Europe, relative stability and healthy number of French-speaking retirees and second-homers, has become the latest corner of the world to be adopted by the art market.

Last month the ballroom of the swanky La Mamounia hotel hosted the launch of a Marrakesh edition of 1-54, the dedicated African contemporary art fair that opened in London in 2013 and New York in 2015. Despite its diminutive size (17 galleries exhibiting), the fair attracted planes full of international art crowd players, as well as locals, all dressed to the nines for its VIP opening.

It's hardly difficult, however, to persuade the art tour to come to one of the world's favourite destinations in February, and the jury is still out on whether or not this is or can become a meaningful market. It's certainly not a natural trading hub, hindered from the start by its currency, the Moroccan dirham, which legally can only be traded within the country. Touria El Glaoui, the Morocco-raised founder of 1-54, organised dirham-convertible accounts for exhibitors during the fair, but there are another 51 weeks of the year.

Local gallerists are under no illusions. "I hope the fair will change the market in Marrakesh," says Nathalie Locatelli, who has run Galerie 127 for 12 years. "Right now, all the cultural initiatives are principally organised by foreigners, the majority of people with money seem to prefer buying from overseas and our artists all seem to move away."

Locatelli has exhibited at the 1-54 fair in London and New York, in order to meet this overseas market, but says she didn't feel the need to show in Marrakesh as the fair brought visitors to her show of photographer Daoud Aoulad-Syad. Other gallerists see this aspect as key. "I'm a huge supporter of the fair because this market will only grow if it comes from within," says Cécile Fakhoury, who runs a gallery in Ivory Coast and was showing at the fair. "Right now, there aren't enough buyers in Africa, certainly not enough locally to run a gallery."



Outside and inside the 1-54 art fair in Marrakesh © Adnane Zemama

Marrakesh has not been helped by its stuttering public sector. A museum dedicated to photography and designed by David Chipperfield has been in the pipeline for several years but has yet to appear, and the elephant in the room this month was the missing Marrakesh Biennale. After 14 years of producing the critically acclaimed event, founded by Vanessa Branson, sister of Richard Branson and owner of Marrakesh's El Fenn hotel, organisers had to pull the plug on this year's edition when the funding didn't come in. [Morocco's King Mohammed VI](#) is hugely supportive of its arts scene, including as a collector, but, Branson says: "This is an emerging economy, there's only so much a king can give to the arts while there are calls to improve education and healthcare." She describes him as "giving patronage but not funding". Branson believes the biennale will return in 2020 but says: "It's time for the next generation to step up."

Othman Lazraq, son of hotel developer Alami Lazraq of Groupe Alliances, is aware of the challenge. He is director of the Museum of African Contemporary Art Al Maaden (Macaal), which opened in 2016 and was founded on his family collection. "Marrakesh's market is very small and there are artists we need to bring to a wider audience," says Lazraq. "Families don't go to a museum or gallery on a Sunday like they do in New York or London." He adds that prices for art need to be kept at realistic levels. "You can't put an international price of €30,000 on contemporary art."

It's all relative, though. Of the continent's 54 countries, only 12 have more than one commercial gallery dedicated to contemporary art, according to Mandla Sibeko, director of the FNB Joburg Art Fair. There are even fewer museums. The continent's first major space dedicated to contemporary work, Cape Town's Zeitz Museum of Contemporary Art Africa, opened only last year. Morocco now has two contemporary museums (as well as Macaal, there is the Mohammed VI Museum of Modern and Contemporary Art in Rabat, backed by the king) while Marrakesh alone boasts about 10 substantial commercial galleries, including Galerie 127, David Bloch, Comptoir des Mines and Voice Gallery in the city's industrial quarter of Sidi Ghanem — about as many as in much more populous cities such as Mumbai.

And for now, appetite for African art certainly isn't going away. Morocco boasts its own star, Hassan Hajjaj (who moved to the UK in the 1970s) while artists such as Romuald Hazoumè (Benin), Abdoulaye Konaté (Mali) and Gonçalo Mabunda (Mozambique) are among those who have been featured in 1-54's fairs and are in Macaal's collection. All have had prestigious international showings and, on March 28, works by Hazoumè, Konaté and Mabunda will appear in Sotheby's African art auction in London (a sale that will now be held twice a year). French auction house Artcurial raised an impressive €3.5m from 73 lots at its third auction in Marrakesh in December (up from €2.2m in 2016).

The bulk of the market for African art is unlikely to be in Africa for some time but while its artists are on the up, such pockets of activity will continue. Plus, says Hannah O'Leary, Sotheby's head of modern and contemporary African art: "If you look at the continent from an economic point of view, money concentrates in South Africa, Nigeria and Morocco. That can't be ignored."

PAR JAMAL BOUSHABA  @TelquelOfficiel

Photographies de Joana Choumail.
Cette jeune Abidjanaise est une des
grandes découvertes de la 1-54.
Elle travaille, entre autres, sur
la dernière génération ayant
subi l'antique pratique de
la scarification. Présentée, à la
fois au Maccas et au stand
de la Loft Art Gallery.

1 - 54

Kech, un futur pour l'art contemporain africain

Au départ, Touria El Glaoui voulait caler la première édition marocaine de sa foire d'art contemporain africain, la 1-54, sur la Biennale de Marrakech. Loupé. Celle-ci a été décommandée. Un bien pour un mal. Car les nouvelles infrastructures artistiques privées dont s'est dernièrement dotée la ville ont épaté leur monde par leur qualité. Récit d'un méga-événement, à même, sous conditions de pérennisation, de placer la cité ocre en tant que capitale de l'art contemporain continental.



CULTURE ART FAIR

Curatrice Le Londres-New York- Marrakech Express de la fille Glaoui

La réussite de la première édition marocaine de cette foire d'art contemporain africain, déjà installée au Royaume-Uni et aux États-Unis, augure d'un Marrakech futur hub continental du marché de l'art.

On a vu pire pedigree que celui de Touria El Glaoui. Petite-fille du pacha de Marrakech, Thami El Glaoui, célèbre personnage historique s'il en fut. Fille de Hassan El Glaoui, non moins célèbre artiste peintre, et de Christine Legendre, ex-mariage de Givenchy. La quarantaine. A été scolarisée au Collège royal de Rabat, avant d'étudier la Finance à l'Université Pace, à New York. Ses activités dans une firme pétrolière, puis un fonds d'investissement, tous deux à caractère international, l'amènent à sillonner plusieurs pays d'Afrique. Un jour, elle décide d'organiser, à Londres, une exposition réunissant les travaux de son père et de... Sir Winston Churchill. C'est un franc succès. Pourquoi Churchill ? Tout simplement parce que c'est l'ex-Premier ministre britannique qui a réussi, en son temps, à convaincre l'ex-Seigneur de l'Atlas — dont il était l'hôte comblé et régulier — de laisser poursuivre son jeune fils, Hassan, dans la voie de l'art. Sachant que le grand homme politique, de vieille extraction aristocratique, était doublé d'un peintre du dimanche de qualité. Ceci pour la petite histoire, pas si petite d'ailleurs. C'est dit, la jeune femme se convertit en entrepreneure en art. Spécialité : art contemporain africain. Un art émergent à peine sur la scène internationale. Mais c'est cela le challenge.

L'art africain, une bonne affaire
 2013. Touria El Glaoui crée la première édition de la 1-54 Contemporary African Art Fair. 1 pour un continent, 54 pour cinquante-quatre pays. La foire trouve domicile dans une aile de Somerset House, un somptueux palais néoclassique du XVIII^e, à Covent Garden, transformé en haut lieu de la culture londonienne. Une

vingtaine de galeries — la plupart européennes, quelques-unes africaines — lui font confiance. Elles ne le regretteront pas. Les acheteurs sont aux rendez-vous. Pour preuve, la manifestation annuelle en est à sa cinquième édition. Seulement, pourquoi se cantonner au Vieux continent ? Dès 2014, la foire d'art africain contemporain initiée par notre Marocaine de choc installe une antenne à New York, squattant une partie du Pioneer Works, un centre d'art logé dans d'anciens hangars, à Red Hook, un des coins les plus branchés d'un Brooklyn actuellement en pleine gentrification, comme chacun sait. Malin, très malin. Surtout quand on sait, également, qu'il

La plus grosse partie des transactions s'est faite avec des acheteurs étrangers

existe une grande bourgeoisie afro-américaine, friande de produits culturels qui lui parlent de ses origines, certes, mais de manière particulièrement contemporaine. Évidemment que ça marche ! *"L'art africain est une très bonne affaire. Les collectionneurs le savent et sont à l'affût du prochain Basquiat"*, confiait-elle au bimestriel marocain d'art, *Diplyk*, dès 2015. Mais aussi culturellement cosmopolite soit-elle, et aussi imprégnée de culture entrepreneuriale anglo-saxonne — dont le maître-mot est l'efficacité —, Touria El Glaoui n'en reste pas moins l'héritière d'une histoire indissociable de celle de l'empire chérifien. Il était donc naturel que, lorsqu'il



Œuvre de Cheffrij, un des pionniers marocains de la figuration libre, façon Fernand Léger. Représenté par la Galerie L'atelier 21. Deux de ses pièces ont été acquises par une fondation américaine.

Touria El Glaoui, attablée à Londres. Avec, en arrière-plan, le Somerset House, où tout a commencé.



s'est agi de choisir une capitale africaine pour une troisième mouture de la 1-54, elle ait opté pour Marrakech — et pour La Mamounia, tant qu'à faire ! D'aucuns — de ceux qui sont toujours, mystérieusement, dans le secret des dieux — susurrent que ce choix lui aurait été "soufflé" d'en haut. Peut-être bien. Toujours est-il que les arguments objectifs qu'avance l'organisatrice tiennent la route.

Après Cape Town, Marrakech
"Marrakech est à quelques heures seulement des principales capitales européennes. Son offre hôtelière est une des meilleures du continent. Sans parler de son climat, de ses monuments et autres charmes naturels ou exotiques qui lui sont internationalement reconnus depuis toujours. Plus important encore, la ville s'est dotée, dernièrement, d'une infrastructure artistique et culturelle privée assez importante pour en faire le futur pôle artistique africain le plus attractif après Cape Town." Ajoutons à cela l'absence de visa d'entrée et une bonne desserte aérienne — deux facilités fort appréciées, par les temps qui courent, des ressortissants (artistes, galeristes ou simples acheteurs) de nombre de pays africains, comme cela nous a été souligné par les concernés eux-mêmes. Du jeudi 22 au dimanche 25 février, le long des travées occupant le rez-de-chaussée du palace marakchi, dix-sept stands de galeries (quatre londoniens, trois parisiennes, deux milanaises, deux abidjanaises, deux casablancaises, une copenhaguoise, une lagossienne et une marrakchite) représentant cinquante-huit artistes africains ou de la diaspora, ont fait affaire. Quelque 80% des œuvres présentées sont parties, selon une source bien informée — les chiffres de vente n'étant évidemment pas publiquement annoncés. La même source nous assure que la plus grosse partie des transactions s'est faite avec des acheteurs étrangers. Ce dernier point étant, on le comprend aisément, crucial pour le positionnement international affiché par la foire. Oui, Touria El Glaoui a de quoi être fière ! Et notre royaume bien-aimé peut s'enorgueillir d'avoir avancé un pion — peut-être bien modeste en termes sonnants et trébuchants, quoique, mais ô combien fort symboliquement — sur l'échiquier de la bataille du soft power en terre d'Afrique. Bataille érigée, comme nul n'est censé l'ignorer, en priorité politique nationale. Mais, comme tempère notre informateur, ladite bataille n'est pas totalement gagnée tant qu'elle n'est pas pérennisée. *"L'expérience nous a appris à nous méfier des enthousiasmes rapides. Nous ne serons vraiment fixés qu'à la troisième édition."* Certes, certes, mais, en attendant, nous n'avons nulle envie de bouder notre plaisir. D'autant qu'il a fait miraculeusement beau et chaud ce week-end à Marrakech. Un peu d'optimisme que diable ! »



CULTURE ART FAIR

Une installation très dans l'air du temps. Une espèce de "Dîner du déchet". Signée par le collectif Zbel Manifesto. Au Macaal.

Macaal

Mille et une visions de l'Afrique

Créé par le groupe immobilier **Alliances**, le musée ayant pour vocation déclarée la promotion de l'art contemporain africain, se devait d'être de la partie.

Composée en grande partie de photographies, l'exposition du Macaal (Musée d'art contemporain africain) nous montre un continent aux visages, paysages et expressions multiples et variés. Aux antipodes de la vision caricaturale — car globalisante — véhiculée par les médias occidentaux, mais parfois, souvent même, véhiculée par nous-mêmes. Intitulée "L'Afrique n'est pas une île", l'exposition est curatée par Jeanne Mercier, Baptiste de Ville d'Avray, cofondateurs d'Afrique in Visa, la célèbre plateforme digitale consacrée à la photographie de et sur le continent. On retrouve d'ailleurs assez bien l'esprit de la maison dans la qualité, la quantité et la variété de points de vue des images sélectionnées. La "platitude" et l'extrême simplicité voulues de l'accrochage auraient pour but une lecture "frontale, abordable d'accès aux non-initiés", nous expliquent les curateurs. Et Othman Lazrak, le président du musée, de surenchéris sur le thème: "Un des aspects les plus importants de notre démarche est de faire de l'éducation. C'est, pour nous, une



priorité. Chaque exposition donne lieu à des visites scolaires et autres workshops." Pour contribuer un tant soit peu à une certaine "démocratisation de l'art", selon sa propre expression, l'accès au musée restera gratuit un mois durant. Une navette, tout aussi gratuite, partira, chaque matin, de la place Jamaâ El Fna, de manière à permettre aux plus démunis de rejoindre le beau bâtiment, à l'architecture épurée, niché au cœur de la très luxueuse cité-jardin Al Maaden.

Un golden-boy décontracté mais...
 Très grand. Très bel homme. Vingt-neuf ans. La barbe de trois jours et l'élégance discrètement casual. Othman Lazrak a le contact facile, agréable. Entre deux interviews accordées au Guardian et au

Pour contribuer à une certaine "démocratisation de l'art", le musée sera gratuit pendant un mois

Harper's Bazaar Arabian, il nous accorde un entretien des plus cordiaux. Il a l'enthousiasme communicatif. Mais le jeune homme n'oublie pas d'insister sur le fait que l'existence même de ce musée, consacré à l'art contemporain africain, entre dans le cadre de "de la volonté de Sa Majesté de promouvoir l'art et la culture de notre continent à l'international." Dont acte. ■



Le jeune directeur du musée, Othman Lazrak.



Comptoir des mines Une galerie quasi institutionnelle

La presse internationale, présente en force pour couvrir la Art Fair, a systématiquement associé, dans ses écrits, ces deux "institutions" que sont le Macaal et le Comptoir des mines.

Comme l'écrit si bien le bimestriel d'art *Diptyk* : "C'est le nouveau QG de la scène contemporaine marocaine." La presse internationale elle-même ne s'y est pas trompée, traitant, au sortir de ce week-end Art Fair and Co, du Comptoir des mines bien plus comme d'une institution que d'une simple galerie — ainsi que la définit lui-même son créateur, Hicham Daoudi. Et c'est vrai qu'à visiter l'exposition collective, intitulée "Traversées", on a bien l'impression d'un concentré de ce que la jeune création contemporaine marocaine peut produire à la fois de plus intéressant et de plus cohérent. Nous avons, bien évidemment, nos préférés, mais, en toute honnêteté, sur les dix artistes sélectionnés, personne n'a démerité. Tout est bon, il n'y a rien à jeter. La chose est suffisamment rare, dans le cadre d'une exposition collective d'art contemporain, pour être relevée. Au hasard de notre mémoire, nous avons été épatés par le champ de blé, traversé d'un petit chemin, ayant, on ne sait par quel miracle, poussé sur le granito de cette pièce d'appartement jusqu'à l'envahir. Une installation de Fatiha Zemmouri. À propos de granito, comment ne pas revenir — même si nous l'avons déjà décrit sur ces mêmes pages — sur le double immeuble d'angle des années trente, sis en plein Guéliz, qui abrite la galerie ? Sachant que servant également de résidence d'artistes — la plupart de ces derniers ayant conçu leur œuvre in situ. D'où cette impression de centre d'art, quasi institutionnel, qui envahit la majorité des visiteurs. Un signe qui ne trompe pas : on ne

dit jamais "Je vais à la Galerie le Comptoir des mines", on dit, plus simplement, "Je vais au Comptoir" ou, plus familièrement, "Je vais au CM".

Une bien belle traversée

D'autres installations nous ont véritablement marqués, mais à quoi bon les décrire ? Tous ceux, avertis ou balbutiants, qui se sentent concernés par l'art contemporain se doivent d'aller voir "Traversées", cette exposition qui porte si bien son nom. Les autres éga-

**Un concentré de ce que la
 jeune création contemporaine
 marocaine peut produire**

lement, d'ailleurs, on vous garantit le dépaysement. Est-ce pour renforcer cette impression de centre d'art — d'incubateur, comme disent beaucoup — que Hicham Daoudi a, fort aimablement, prêté, sous forme de cartes blanches, deux de ses appartements, l'un au célèbre pop-artiste Hassan Hajjaj, l'autre à la Galerie Shart ? Hajjaj y a, sans surprise aucune, installé un appartement made in Hajjaj, avec son mobilier si caractéristique, cédant néanmoins les murs à des amis photographes, telle une Lamia Naji, histoire de faire Factory. Hassan Sefrioui a, lui, présenté un de ses artistes fétiches, un Yassine Balzoui au mieux de sa forme. Allez-y, mais allez-y, vous dit-on ! ■

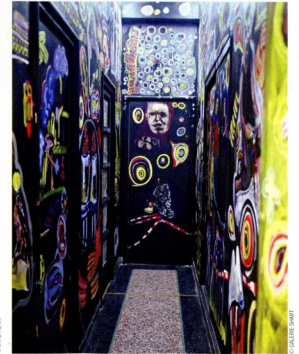
Très élégante installation de Simohammed Fetka, un des artistes contemporains marocains les plus prometteurs.



Œuvre de Abdelaziz Zerrou illuminant le beau hall d'entrée.



Un couloir investi par l'artiste figuratif Yassine Balzoui.







Africa is No Island - a photo essay

Exhibition features 40 established and emerging photographers from the continent and diaspora at the Museum of African Contemporary Art Al Maaden in Marrakech until 24 August

by Karin Andreasson

The exhibition *Africa Is No Island* has been curated by the online platform [Afrique in visu](#) to encourage a dialogue about the contemporary African experience that transcends borders. The exhibition takes the spirit of *Afrique in visu* - which is dedicated to connecting and nurturing artists with different viewpoints and practices - to present a kaleidoscope of images that makes the visitor reconsider geography, representation and history.

A need to record disappearing cultures and question historical constructs runs through the exhibition. It also uses storytelling and performance to question identity and written history.



Statuette Nganga SaleLaye and Statuette Kafegedro Prince - Guinée, 2011, Ya Kala Ben series, by Namsa Leuba.

Marrakech has an uneven history with contemporary art. A few years ago there was great excitement over plans for a [photography museum](#) which would hold one of the biggest collections of visual art in the world. The building was to be designed by David Chipperfield and feature an ambitious programme of exhibitions, but the project was never realised. The seventh edition of the [Marrakech Biennial](#) was also due to take place this year but has been postponed indefinitely due to a lack of funds. No surprise then that there is a buzz around *Africa is No Island* in the local art galleries and at the [1-54 Contemporary African Art Fair](#), which launched its first African edition in Marrakech last month.



Khamlia, southern Morocco #1, 2014, the Moroccans series, by Leïla Alaoui

Leïla Alaoui's series *The Moroccans* includes a striking portrait of a woman in Khamlia, a desert village in the south of the country. Alaoui travelled with a mobile studio, photographing people in village squares in front of the same black backdrop. It is a beautiful series that celebrates local culture and forms a visual archive of faces and traditional dress. It is also all the more remarkable given that many Moroccans are superstitious about having their photograph taken.



Portrait of David Godonou-Dossou, a rich merchant and founder of the Godonou-Dossou dynasty, Porto Novo, Benin, 2011, and Idelphonse Adogbagbe, a priestess of Mami Tchamba (a form of Voodoo), Grand-Popo, Benin, 2011, by Nicola Lo Calzo



Pied Piper, 2013, Ka Lefa Laka series by Lebohang Kganye

Lebohang Kganye uses old family photographs and archive images enlarged to life size to create dioramas that she steps into dressed as her grandfather. These playful and theatrical images are a retelling of Kganye's family history through stories she remembers hearing as a child. They also tell a collective history of apartheid. *Pied Piper* shows the movement of black people to the Transvaal and inevitably the Soweto township, the looming city behind the figures stays separate and unreachable.



SEMELI UJIRESSA, MAASHE, THE LAST GENERATION SERIES, 2012-2014 BY JOANA CHOUMALI

Joana Choumali's portraits of people with scarification are a record of a disappearing culture but they also tell a story of migration and xenophobia. The people she photographs are Burkinabés living in Abidjan, Ivory Coast. The scarification makes them instantly recognisable in a city where they experience prejudice against their class and their association with the civil war. The scars were once something to be proud of but this is no longer true.



Back to Authenticity, a view of the pagoda of President Mobutu, Kinshasa, with a photo from the archive of Dr Fourche taken in 1935 by Sammy Baloji 2013

Questioning the writing of history is at the heart of Sammy Baloji's work on the Democratic Republic of the Congo. His triptych shows the ruins of dictator Mobutu Sese Seko's reign; a pagoda, a landing strip and an electrical plant juxtaposed with an archive photograph of a Congolese woman taken at the time of the Belgian Congo.



Entreprises



La collection du Musée Macaal rassemble plus de 2.000 œuvres issues de l'ensemble du continent.

LA (RE)NAISSANCE D'UN MUSÉE

Le **Macaal** s'offre un lifting pour réenchanter les amoureux de l'art. L'inauguration de ce sanctuaire consacré à l'art africain coïncide avec la première édition de la foire 1-54 Contemporary African Art Fair au Maroc, la Mecque des passionnés d'art contemporain africain. EE y a fait un tour.

Ayoub Ibnoufassi

Devant une authentique prouesse architecturale, s'invitait vendredi 23 février une drôle de faune: artistes et journalistes se bousculent aux portillons pour marquer le coup d'envoi d'une exceptionnelle exposition du Museum of African Contemporary Art Al Maaden (Macaal). Ce sanctuaire consacré à l'art africain, niché non loin du resort gol-

fique Al Maaden (réalisation Alliances), ouvre ses portes avec au programme plusieurs expositions et rétrospectives mettant en lumière l'art contemporain africain. L'édifice, à l'allure à la fois élégante et austère, est érigé sur deux niveaux et doté de 900m² d'espaces d'exposition. Après une fermeture qui aura duré quelques semaines, le Macaal

enchante de nouveau ses visiteurs avec une nouvelle exposition baptisée «Africa Is No Island» (l'Afrique n'est pas une île). L'expo réunit une large sélection de 40 photographes contemporains ayant œuvré sur le continent africain, ainsi qu'une exposition semi-permanente issue de la riche collection de la Fondation Alliances. Dans cet espace neutre truffé de métaphores visuelles, la collection du Musée rassemble plus de 2.000 œuvres issues de l'ensemble du continent. Des œuvres protéiformes et picturales qui dialoguent, se nourrissent entre elles, se complètent. Ce lieu de culte pour artistes africains a pour vocation première d'honorer l'art de tout un continent : «Un regard sur l'Afrique, en Afrique, pour l'Afrique. Notre empreinte est africaine», tranche Othman Lazraq, président du Musée. Née de la démarche philanthropique de la famille Lazraq, l'institution muséale initiée par la Fondation Alliances sous l'impulsion de Alami Lazraq, PDG d'Alliances, s'est forgée une solide réputation. Le MACAAL est réputé pour être l'un des meilleurs musées de la ville ocre. Marrakech est d'ailleurs considérée comme un véritable hub culturel rassemblant ateliers d'artistes, musées, fondations, galeries d'art, ventes aux enchères et foires d'art

Entreprises

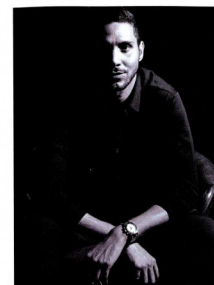
Le Macaal n'est pas un lieu de rencontre mondain où se croisent la finance et les personnalités du showbiz

contemporain grâce à l'implantation de 1-54 Contemporary African Art Fair. Justement, cette inauguration coïncide avec la première édition de la foire 1-54 au Maroc. Après Londres (en 2013) et New York (en 2015), c'était au tour de la ville ocre d'accueillir, du 24 au 25 février dernier, le Contemporary African Art Fair, la Mecque des amoureux d'art contemporain africain. Lieu d'expressions des artistes, le Macaal n'est pas conçu uniquement pour servir de lieu de rencontre mondain où se croisent le gotha de la finance, artistes et personnalités du showbiz. Ce vernissage est tout sauf élitiste. «Il me semble que les musées n'ont pas été conçus uniquement pour les élites. L'accès à la culture en revanche l'a longtemps été. C'est cette idée qui persiste encore dans les mentalités et que nous entendons combattre. Chaque œuvre d'art est considérée comme un bien universel. En ce sens, tout un chacun est invité à pouvoir en jouir», précise Othman Lazraq. Par ailleurs, le musée a accueilli depuis son ouverture en novembre 2016 plus de 5.000 visiteurs, compté une quarantaine d'œuvres exposées dans la série

«Essentiel Paysage» et plus de 90 pour la série «E-Mois».

Musée continental

Depuis le sommet onusien Cop22, où l'art était au centre de la mobilisation citoyenne en faveur de la cause climatique, le Macaal n'a cessé d'élargir son rayonnement continental avec une série d'œuvres présentées au grand public, puisées dans un vivier de collections éclectiques. Une sorte de prospective sur la relation entre l'homme et la nature. D'ailleurs, les questions écologiques, notamment celles liées aux déchets plastiques et électroniques, reviennent fréquemment hanter certaines œuvres. La série de Nyaba Léon Ouedraogo, «Les Fantômes du fleuve Congo», offre un regard contemporain sur cette artère symbolique de l'Afrique en exposant la vie qui l'entoure. A travers l'image, d'autres artistes réinvestissent l'imaginaire lié au continent africain et abordent des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille, à travers le prisme de la nostalgie ou encore dans le cadre d'expériences quotidiennes et actuelles. Les images multicolores d'Ishola Akpo, photographe ivoirien, brouillent les frontières entre réalité et fiction. La série «l'essentiel» est invisible pour les yeux : elle nous emporte dans l'histoire familiale et les souvenirs du photographe en illustrant avec soin la dot de sa grand-mère (bouteilles de gin, habits et perles) pour mettre en lumière leur change symbo-

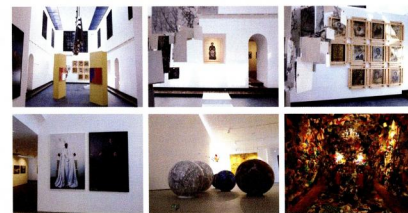


«Il me semble que les musées n'ont pas été conçus uniquement pour les élites. L'accès à la culture en revanche l'a longtemps été», Lazraq.

lique. Quant à l'artiste sud-africaine Lebohlang Kganyo, elle illustre son intérêt pour la sculpture, la performance et la démarche d'archivage de son histoire personnelle par des mises en scène singulières superposant des autportraits aux photographies de famille minutieusement collectées. Comme peuvent en témoigner ces œuvres, l'art contemporain longtemps resté détaché de la réalité tente de s'inspirer de plus en plus du vécu. Reste que l'art n'est pas dogmatique. Libre à chacun d'en décoder le sens. aibnoufassi@sp.ma

La résidence Macaal

Le Macaal affiche pour ambition de devenir un fleuron du patrimoine culturel de Marrakech. Pour se démarquer des mouvements existants, le musée lance le concept MACAAL Résidence. Au sein du site d'Al Maaden, entre son parc de sculptures monumentales et le MACAAL, un vaste espace dédié à la création sera mis à la disposition d'un artiste contemporain africain pour une durée variant de 1 à 3 mois. Cette expérimentation artistique, pensée comme un lieu de vie et de partage, véritable espace ouvert et accessible, permettra aux artistes d'échanger régulièrement avec les visiteurs sur leur projet et leur démarche artistique.





CULTURE

IMAGES D'AFRIQUE

Bouillon de culture africaine au musée Macaal.

PAR KELTOUM GHAZALI

encre au temps et à l'espace; elles nous parlent bien sûr de cette quête d'identité, en tant qu'Africain d'aujourd'hui, tout en interrogeant des problématiques culturelles universelles telles que la tradition, la spiritualité, la famille et l'environnement, soit autant d'expériences vécues au quotidien et totalement actuelles.

Organisée par la plateforme de photographie Afrique in Visu, Africa Is No Island est une sélection d'artistes montrés au cours de ses dix années d'existence, complétée ici par des œuvres en provenance de la Fondation Alliances. L'exposition est accompagnée d'une installation sonore pour que résonnent les bruits de la ville de Marrakech dans l'espace du musée, renforçant ainsi notre sentiment commun de vécu. En plongeant le public dans un milieu audiovisuel singulier, la scénographie donne ainsi vie à la pratique photographique ayant cours actuellement en Afrique. Une expérience à ne pas manquer... En outre, le Musée nous enchante également par son luxuriant jardin, son café, son concept store et ses halls d'exposition. ■



UN MUSÉE POUR L'AFRIQUE

Après un lancement local en 2016, le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) de Marrakech s'est ouvert le mois dernier au public international. Premier du genre en Afrique du Nord, Le MACAAL donne à voir toute l'énergie créatrice et la diversité culturelle caractéristiques du continent. Sous l'égide de la Fondation Alliances, le MACAAL est une initiative philanthropique des collectionneurs d'art marocain Aïami Lazraq et de son fils Othman Lazraq.



L'exposition témoigne de l'énergie créative et de la diversité culturelle du continent africain.

Photo: DR



Haabre, the last generation, une photographie de Joana Choumali.

LES EXPOSITIONS PARALLÈLES

A NE PAS MANQUER

Dans le sillage de la 1:54 Art Fair, essentiellement dédiée aux professionnels, de nombreux partenaires marocains ont proposé des projets spéciaux et des expositions parallèles, plus facilement accessibles au grand public. Retour sur quatre expositions majeures qui incarnent l'esprit de la foire.

AFRICA IS NO ISLAND - MACAAL : RECONNECTER L'AFRIQUE AU RESTE DU MONDE

Voyage iconographique en trois temps, l'exposition du collectif photo Afrique in Visu cherche à travers le regard de 40 artistes à déconstruire les représentations altérées de l'Afrique. Construire une nouvelle imagerie du continent passe ainsi par l'exploration du passé colonial, des traditions tribales, de la spiritualité ou de la notion de géographie, car "avant d'être une actualité, l'Afrique est notre identité", comme aime à le rappeler Othman Lazraq, président de la Fondation Alliances et du musée.

Coup de cœur pour les clichés de Baudouin Mouanda, Ayana V Jackson, Walid Layadi-Marfouk, François-Xavier Gbré et Joan Bardeletti. A voir absolument.

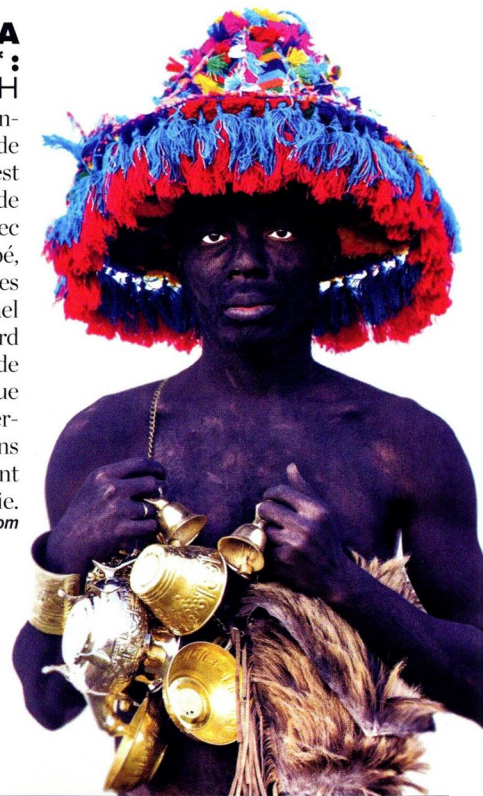
Jusqu'au 24 août 2018 - Al Maaden, Sidi Youssef Ben Ali, 40000 Marrakech, Maroc - macaal.org - info@macaal.org - Tél.: 06 76 92 44 92

IN-DISCIPLINE, À LA FONDATION MONTRESSO* : COTONOU À MARRAKECH

Avec In-Discipline, la Fondation Montresso* met en place un programme d'aide itinérant dont le premier volet triennal est dédié à l'Afrique. La première sortie de résidence met le Bénin à l'honneur, avec comme artiste invité Dominique Zinkpé, qui présente à ses côtés quatre autres artistes béninois : Ishola Akpo, Nathanael Vodouhè, Charly d'Almeida, et Gérard Quenum. Tous ont pour point commun de projeter leur représentation de l'Afrique dans le monde, créant des œuvres universelles. Le résultat interpelle le visiteur dans ce questionnement permanent, empreint d'humour et de poésie.

Fondation Montresso*, sur rendez-vous. Montresso.com

Ishola Akpo and Fondation Montresso, impression pigmentaire sur papier satiné sous plexiglass contrecollé sur aluminium.





AFRICA IS NO ISLAND

Le Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden (MACAAL) présente Africa Is No Island, une exposition rassemblant des photographes contemporains travaillant sur le continent africain ainsi qu'une exposition semi-permanente issue de la collection générale de la Fondation Alliances.

Al Maaden, Sidi Youssef Ben Ali, Marrakech
Du 27 février au 24 août 2018